

# Euroopan unionin virallinen lehti

# C 57



Suomenkielinen laitos

## Tiedonantoja ja ilmoituksia

54. vuosikerta  
23. helmikuuta 2011

<u>Ilmoitusnumero</u>	Sisältö	Sivu
I Päätöslauseimat, suositukset ja lausunnot		
LAUSUNNOT		
<b>Euroopan keskuspankki</b>		
2011/C 57/01	Euroopan keskuspankin lausunto, annettu 13 päivänä tammikuuta 2011, ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi OTC-johdannaisista, keskusvastapuolista ja kauppatietorekistereistä (CON/2011/1) .....	1
II Tiedonannot		
EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDONANNOT		
<b>Euroopan komissio</b>		
2011/C 57/02	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia COMP/M.6124 – Ferrovie dello Stato/Cube Transport/Arriva Deutschland) <sup>(1)</sup> .....	25
2011/C 57/03	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia COMP/M.6118 – Bain Capital Investors/IMCD) <sup>(1)</sup> .....	25

# FI

Hinta:  
3 EUR

<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

(jatkuu kääntöpuolella)

## IV Tiedotteet

## EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

**Euroopan komissio**

2011/C 57/04	Euron kurssi .....	26
2011/C 57/05	Eurokolikoiden uusi kansallinen puoli .....	27
2011/C 57/06	Eurokolikoiden uusi kansallinen puoli .....	28

---

**Oikaisuja**

2011/C 57/07	Oikaistaan jäsenvaltion toimittamat tiedot perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta maataloustuotteiden tuottamisen alalla toimiviin pieniin ja keskisuuriin yrityksiin sekä asetuksen (EY) N:o 70/2001 muuttamisesta annetun komission asetuksen (EY) N:o 1857/2006 mukaisesti myönnetystä valtioneudesta (EUVL C 37, 5.2.2011)	29
--------------	---	----



## I

(Päätöslauselmat, suositukset ja lausunnot)

## LAUSUNNOT

## EUROOPAN KESKUSPANKKI

## EUROOPAN KESKUSPANKIN LAUSUNTO,

annettu 13 päivänä tammikuuta 2011,

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi OTC-johdannaisista, keskusvastapuolista ja kauppatietorekistereistä

(CON/2011/1)

(2011/C 57/01)

**Johdanto ja oikeusperusta**

Euroopan keskuspankki (EKP) vastaanotti 13 päivänä lokakuuta 2010 Euroopan unionin neuvostolta pyynnön antaa lausunto ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi OTC-johdannaisista, keskusvastapuolista ja kauppatietorekistereistä<sup>(1)</sup> (jäljempänä 'ehdotettu asetus').

EKP:n toimivalta antaa lausunto perustuu Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 127 artiklan 4 kohtaan ja 282 artiklan 5 kohtaan, sillä ehdotettu asetus sisältää säännöksiä, jotka vaikuttavat Euroopan keskuspankkijärjestelmän (EKPJ) rooliin edistää maksujärjestelmien moitteetonta toimintaa, mutta myös rooliin myötävaikuttaa rahoitusjärjestelmän vakauten liittyvän politiikan moitteettomaan harjoittamiseen, valuuttamarkkinatoiminnan suorittamiseen sekä jäsenvaltioiden virallisten valuuttavarojen hallussapitoon ja hoitoon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 127 artiklan 2 ja 5 kohdan mukaisesti. Tämän lausunnon on antanut EKP:n neuvosto Euroopan keskuspankin työjärjestyksen 17.5 artiklan ensimmäisen virkkeen mukaisesti.

**Yleiset huomautukset**

Ottaen huomioon G-20-maiden johtajien Pittsburghissa syyskuussa 2009 pidetyssä huippukokouksessa julistaman sitoumuksen kestävyden ja avoimuuden edistämiseen OTC-johdannaismarkkinoilla, EKP kannattaa ehdotetun asetuksen tavoitetta eli OTC-johdannais sopimuksia sekä keskusvastapuolten ja kauppatietorekisterien toimintaa koskevien yhdenmukaisten vaatimusten vahvistamista.

Kuitenkin EKP pitää ehdotetun asetuksen tiettyjä säännöksiä huolestuttavina. Erityisesti ehdotetussa asetuksessa pyritään edistämään rahoitusjärjestelmän vakautta OTC-johdannaismarkkinoilla vakauden valvonnan näkökulmasta. Keskuspankeilla on lakisäätöisiä tehtäviä ja velvollisuuksia rahoitusjärjestelmän vakauden sekä infrastruktuurien turvallisuuden ja tehokkuuden turvaamiseen liittyen. Näitä tehtäviä hoitaa sekä keskusvastapuolten ja kauppatietorekisterien valvonnasta vastaavat keskuspankit että keskusvastapuolten suorittamien selvitysten yhteydessä käytettyjen tai kauppatietorekistereissä rekisteröityjen valuuttojen liikkeeseen laskevat keskuspankit. Näin ollen EKP:n ja EKPJ:hin kuuluvien kansallisten keskuspankkien osallistuminen ehdotetun asetuksen eri osiin (erityisesti koskien päätöksiä toimiluvan myöntämisestä tai peruuttamisesta, myös

<sup>(1)</sup> KOM(2010) 484 lopullinen.

palvelujen laajentamista varten; keskusvastapuolten jatkuvaa riskiarviointia; keskusvastapuolten ja kauppapapertietorekistereiden teknisten standardien määrittelyä sekä päätöksiä joilla kolmansien maiden keskusvastapuolten ja kauppapapertietorekistereille annetaan lupa harjoittaa toimintaansa unionissa) on varmistettava puuttumatta keskuspankkien toimivallan sisältöön.

Lisäksi EKP korostaa tarvetta säännellä keskusvastapuolia tiukasti. Tässä yhteydessä olisi myös harkittava edelleen olisiko syytä muuttaa luottolaitosten liiketoiminnan aloittamisesta ja harjoittamisesta 14 päivänä kesäkuuta 2006 annetun direktiivin 2006/48/EY (uudelleen laadittu) <sup>(1)</sup> 4 artiklan 1 kohdassa olevaa luottolaitoksen määrittelyä sen varmistamiseksi, että keskusvastapuolet luokitellaan luottolaitoksiksi, joilla on pankkitoimintaa koskeva toimilupa rajattuun tarkoitukseen.

EKP toteaa myös, että uudistuksella tulee olemaan mittavat käytännön seuraukset markkinaosapuolille, erityisesti koskien operaatioita, riskien hallintaa ja oikeudellisia asiakirjoja.

### Erityisiä huomautuksia

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 127 artiklan 2 kohdasta ja Euroopan keskuspankkijärjestelmän ja Euroopan keskuspankin perussäännön (jäljempänä 'EKPJ:n perussääntö') 3.1 artiklan neljännessä luetelmakohdasta ja 22 artiklasta, luettuina yhdessä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 139 artiklassa ja EKPJ:n perussäännön 42.1 artiklassa säädettyjen poikkeusten kanssa, seuraa että maksujärjestelmien moitteettoman toiminnan edistäminen kuuluu EKPJ:n perustehtäviin. Tähän liittyen EKP ja niiden jäsenvaltioiden kansalliset keskuspankit, joiden rahayksikkö on euro, voivat tarjota järjestelyjä ja EKP voi antaa asetuksia selvitys- ja maksujärjestelmien tehokkuuden ja vakauden varmistamiseksi unionissa sekä suhteessa muihin maihin. EKP:n selvitys- ja maksujärjestelmiä koskeva yleisvalvontavalta perustuu näihin säännöksiin. <sup>(2)</sup> Tämä yleisvalvontavalta kuuluu luontaisena osana myös EKPJ:n tehtävään myötävaikuttaa rahoitusjärjestelmän vakauteen; tästä tehtävästä säädetään Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 127 artiklan 5 kohdassa ja vastaavasti EKPJ:n perussäännön 3.3 artiklassa. Tämän lisäksi rahapolitiikan toteuttaminen, josta säädetään Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 127 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa ja vastaavasti EKPJ:n perussäännön 3.1 artiklan ensimmäisessä luetelmakohdassa, edellyttää luotettavien ja tehokkaiden markkinajärjestelmien ja infrastruktuurien olemassaoloa. Tällaisten järjestelmien ja infrastruktuurien moitteettoman toiminnan edistäminen kuuluu näin ollen eurojärjestelmän perustehtäviin. <sup>(3)</sup> Niiden jäsenvaltioiden kansallisilla keskuspankeilla, joiden rahayksikkö ei ole euro, on kansallisen lainsäädäntönsä nojalla vastaavat toimivaltuudet.

Rahoitusmarkkinoiden infrastruktuurien, keskusvastapuolten mukaan luettuina, osalta keskuspankit ja arvopaperimarkkinavalvojat maksu- ja selvitysjärjestelmäkomiteassa (Committee on Payment and Settlement Systems, CPSS) ja kansainvälisessä arvopaperimarkkinavalvojen järjestössä (International Organization of Securities Commissions, IOSCO) ovat tunnustaneet sääntelyn ja yleisvalvonnan tärkeyden. Tämän vuoksi CPSS-IOSCO:n suosituksissa lähdetään siitä, että keskuspankit ja arvopaperimarkkinavalvojat ovat yhdenvertaisia huolehtiessaan sääntelystä, valvonnasta ja yleisvalvonnasta. Ehdotetussa asetuksessa tulisi noudattaa samaa periaatetta varmistamalla, että Euroopan arvopaperimarkkinaviranomaisen (EAMV) toimivallan täydennyksenä ja vastapainona EKP ja kansalliset keskuspankit osallistuvat asianmukaisella tavalla. Sääntelyssä olisi pyrittävä siihen, että standardit laaditaan EAMV:n ja EKPJ:n välisessä tiiviissä yhteistyössä, jotta kansallisten keskuspankkien ei tarvitse kehittää omia ja mahdollisesti poikkeavia valvontatoimenpiteitä (esim. säädöksiä) keskusvastapuolten ja kauppapapertietorekistereiden vakauden ja turvallisuuden varmistamiseksi. Tämä saattaisi kuitenkin johtaa siihen, että keskusvastapuoliin sovellettavasta unionin lainsäädännöstä tulisi turhan raskas, ja lisäksi se saattaisi jopa johtaa oikeudellisiin riskeihin mahdollisten kaksinkertaisten tai jopa ristiriitaisten velvoitteiden johdosta.

Näin ollen on erittäin tärkeää varmistaa valvontaviranomaisten ja yleisvalvojen tehokas yhteistyö ehdotetun asetuksen soveltamisalalla. Johdannaisia ja markkinainfrastruktuureja koskevaan Euroopan komission julkiseen kuulemiseen <sup>(4)</sup> annetun eurojärjestelmän vastauksen mukaisesti EKP katsoo, että EKPJ:n jäsenten rooli olisi otettava huomioon ja vahvistettava nimenomaisesti jäljempänä täsmennetyllä tavalla. Ensinnäkin EAMV:n ei tulisi suorittaa ehdotetun asetuksen 4 artiklassa tarkoitettua selvitysvelvollisuuden piiriin kuulumisen määrittelyä yksin vaan EKPJ:n jäsenten kanssa yhteistyössä. Toiseksi keskusvastapuolia ja kauppapapertietorekistereitä koskevat sääntelystandardit, ohjeet ja suositukset olisi laadittava tiiviissä yhteistyössä EKPJ:n

<sup>(1)</sup> EUVL L 177, 30.6.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> Lisäksi joidenkin sellaisten jäsenvaltioiden keskuspankkien yleisvalvontatoiminta, joiden rahayksikkö on euro, perustuu kansallisiin lakeihin ja asetuksiin, jotka täydentävät taikka, joissakin tapauksissa, ovat päällekkäisiä eurojärjestelmän toimivallan kanssa. Niiden jäsenvaltioiden kansallisten keskuspankkien yleisvalvontavalta, jotka eivät vielä ole ottaneet euroa käyttöön, perustuu kansallisiin lakeihin ja asetuksiin.

<sup>(3)</sup> Ks. myös "Eurosystem Oversight Policy Framework", 20.2.2009, luettavissa EKP:n verkkosivustoilla osoitteessa <http://www.ecb.europa.eu>

<sup>(4)</sup> Heinäkuu 2010, luettavissa EKP:n verkkosivustoilla osoitteessa <http://www.ecb.europa.eu>

jäsenten kanssa. Jotta yhdenmukaisuus aikaisemmin vahvistettujen menettelyjen ja päätösten kanssa varmistettaisiin<sup>(1)</sup> ja jotta EAMV:n ja EKPJ:n toimivalta tunnustettaisiin täysimääräisesti, olisi kaikkein mielekkäintä, jos tällainen yhteistyö tapahtuisi EAMV-EKPJ -ryhmässä, joka toimisi EKPJ-CESR -ryhmän tavoin. Kolmanneksi asianomaisten EKPJ:n jäsenten tulisi, yleisvalvojina sekä, tapauksen mukaan, liikkeeseen laskevina keskuspankkeina, osallistua ehdotetun asetuksen 14 artiklan mukaisesti perustettavan kollegion kaikkiin tehtäviin, III osastossa tarkoitettujen keskusvastapuolten toimilupien myöntäminen ja säännölliset tarkastukset mukaan luettuina. Neljänneksi, koskien suhteita kolmansien maihin, EAMV:n ei tulisi tehdä ehdotetun asetuksen 23 artiklan mukaista päätöstä kolmansien maiden keskusvastapuolten tunnustamisesta olematta tiiviissä yhteistyössä yleisvalvojina ja liikkeeseen laskevina keskuspankkeina toimivien asianomaisten EKPJ:n jäsenten kanssa; tällaisella yhteistyöllä varmistettaisiin, että keskuspankkien mahdolliset näkökohdat ja poliittikat koskien esimerkiksi riskien ja likviditeetin hallintaa otettaisiin asianmukaisella tavalla huomioon. Lisäksi EKP suosittelee, että tunnustamisen edellytyksenä olisi unionin keskusvastapuolten vastavuoroinen kohtelu tällaisten kolmansien maiden asianomaisten lakien mukaisesti. Viidenneksi kaikkien viranomaisten, laitosten ja keskuspankkien välillä on oltava riittävän tasoinen osallistuminen ja yhteistyö. Keskuspankkien osalta tämä koskee erityisesti osallistumista kollegioon sekä tarvittavaa tiedonvaihtoa, erityisesti koskien rahoitusjärjestelmän vakautta, yleisvalvontaa sekä tilastoja.

Lopuksi EKP toteaa, että keskuspankit voivat tarjota keskusvastapuolille erilaisia palveluja; asianomaisen keskuspankin lakisääteisistä tehtävistä ja velvollisuuksista riippuen tällaisia palveluja voivat olla yön yli -luotot ja -talletukset sekä selvityspalvelut. EKP on tietoinen siitä, että keskuspankkien tarjoamat palvelut ovat markkinainfrastruktuurien kannalta kaikkein tehokkain vaihtoehto, kun otetaan huomioon likviditeetin ja riskien hallinnan tarpeet. Keskuspankkien palvelujen ensisijaisena tarkoituksena ei kuitenkaan ole markkinainfrastruktuurien tarpeisiin vastaaminen, ja näin ollen eurojärjestelmä ja muut keskuspankit harkitsevat itse, mitä palveluja ne haluavat tarjota keskusvastapuolille ja muille markkinainfrastruktuureille, ja millä ehdoin. Ehdotetun asetuksen 10 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimiluvan saamisen edellytyksenä palvelujen tarjoamista ja toiminnan harjoittamista varten olisi, että keskusvastapuolella "on mahdollisuus saada riittävästi likviditeettiä". Tämä riittävä likviditeetti "voi perustua keskuspankin likviditeettiin tai luottokelpoisen ja luotettavan kaupallisen pankin likviditeetin saantiin". EKP katsoo, että kaupallisen pankin raha ei varsinaisesti poista riskejä keskuspankkirahan tavoin; tämä on todettu myös CPSS-IOSCO:n sekä EKPJ-CESR:n suosituksissa. Tästä syystä keskuspankin likviditeettiä ja kaupallisen pankin rahaa ei tulisi ehdotetussa asetuksessa esittää yhtä turvallisina ja suositeltavina vaihtoehtoina.

Samalla EKP pitää myönteisenä sitä, että ehdotetussa asetuksessa ei pyritä sääntelemään keskuspankkien myöntämien luottojen saantia. Päätös myöntää tavallisia ja hätäluottoja on muita palveluja korostuneemmin, joka liittyy suoraan rahapolitiikkaan.

Siltä osin kuin EKP suosittelee ehdotettua asetusta muutettavaksi, yksityiskohtaiset muutosehdotukset perusteluineen on esitetty liitteessä.

Tehty Frankfurt am Mainissa 13 päivänä tammikuuta 2011.

*EKP:n puheenjohtaja*

Jean-Claude TRICHET

<sup>(1)</sup> Ks. myös Ecofin-neuvoston 9 päivänä lokakuuta 2007 annetut päätelmät, joissa todetaan "Arvopaperikaupan selvitystoiminnan standardeja EU:ssa koskevan Euroopan keskuspankkijärjestelmän ja Euroopan arvopaperimarkkinavalvojen komitean työn ("Standards for Securities Clearing and Settlement in the EU") osalta neuvosto ... toteaa, että kaupankäynnin jälkeisten toimintojen alalla sijoittajansuoja ja toiminnan vakautta koskeva turva, riskien hallintaa koskevat näkökohdat mukaan lukien, ovat tärkeitä keskustelunaiheita ja että olisi harkittava konkreettisia toimia, kuten sopimista standardeista tai sääntelytoimenpiteistä, millä täydennettäisiin riskejä ja rahoitusvakautta koskevia käytäntösääntöjä", ks. myös Ecofin-neuvoston 3 päivänä kesäkuuta 2008 annetut päätelmät, jossa EKPJ:tä ja CESR:ää pyydetään viemään edellä mainittuja standardeja koskeva työ päätökseen.

## LIITE

## Muutosehdotukset

Komission ehdottama teksti	EKP:n ehdottamat muutokset <sup>(1)</sup>
----------------------------	---

## Muutos 1

Ehdotetun asetuksen johdanto-osan 7a kappale (uusi)

Ei tekstiä	<p>”(7a) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 127 artiklan 2 kohdasta ja Euroopan keskuspankkijärjestelmän ja Euroopan keskuspankin perussäännön (jäljempänä 'EKP:n perussääntö') 1 artiklan toisesta virkkeestä, 3.1 artiklasta ja 22 artiklasta, luettuina yhdessä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 139 artiklassa ja EKP:n perussäännön 42.1 artiklassa säädettyjen poikkeusten kanssa seuraa, että maksujärjestelmien moitteettoman toiminnan edistäminen kuuluu Euroopan keskuspankkijärjestelmän (EKPJ) perustehtäviin. Tähän liittyen EKP ja niiden jäsenvaltioiden kansalliset keskuspankit, joiden rahayksikkö on euro, voivat tarjota palveluja ja EKP voi antaa asetuksia selvitys- ja maksujärjestelmien tehokkuuden ja vakauden varmistamiseksi unionissa ja suhteessa muihin maihin. Niiden jäsenvaltioiden kansallisilla keskuspankeilla, joiden rahayksikkö ei ole euro, on kansallisen lainsäädäntönsä nojalla vastaavat toimivaltuudet. Näin ollen yleisvalvontavallan käyttäminen kuuluu EKPJ:n perustehtäviin. Tämän asetuksen OTC-johdannaisia, keskusvastapuolia ja kauppatietorekistereitä koskevat säännökset eivät vaikuta perussopimuksessa ja EKPJ:n perussäännössä vahvistettuun EKPJ:n jäsenten yleisvalvontavaltaan eikä niiden tulisi vaikuttaa kansalliseen lainsäädäntöön perustuvaan yleisvalvontavaltaan.”</p>
------------	---

## Perustelu

Ehdotetussa asetuksessa vahvistetaan keskusvastapuolia ja kauppatietorekistereitä koskevia valvontavaatimuksia ottamatta asianmukaisella tavalla huomioon tällaisia infrastruktuureja koskevaa EKPJ:n jäsenten yleisvalvontavaltaa, joka on vahvistettu Euroopan unionin toimivallasta tehdystä sopimuksessa, EKPJ:n perussäännössä sekä kansallisessa lainsäädännössä. Tästä syystä ehdotetussa uudessa johdanto-osan kappaleessa määriteltäisiin olosuhteet, joissa ehdotettua asetusta sovellettaisiin sen antamisen jälkeen.

## Muutos 2

Ehdotetun asetuksen johdanto-osan 29 kappale

<p>”(29) Keskusvastapuolten toimilupia ja valvontaa koskevat suorat säännöt ovat OTC-johdannaisia koskevan selvitysvollisuuden keskeinen seuraus. Kansallisilla toimivaltaisilla viranomaisilla olisi edelleen oltava vastuu kaikista keskusvastapuolten toimilupiin ja valvontaan liittyvistä näkökohdista, muun muassa sen varmistamisesta, että toimilupaa hakeva keskusvastapuoli noudattaa tätä asetusta sekä selvityksen lopullisuudesta maksujärjestelmissä ja arvopaperien selvitysjärjestelmissä 19 päivänä toukokuuta 1998 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 98/26/EY, koska kansallisilla toimivaltaisilla viranomaisilla on edelleen parhaat edellytykset tutkia, miten keskusvastapuolet harjoittavat päivittäistä toimintaansa, sekä tehdä säännöllisiä tarkastuksia ja ryhtyä tarvittaessa toimenpiteisiin.”</p>	<p>”(29) Keskusvastapuolten toimilupia ja valvontaa koskevat suorat säännöt ovat OTC-johdannaisia koskevan selvitysvollisuuden keskeinen seuraus. Kansallisilla toimivaltaisilla viranomaisilla olisi edelleen oltava vastuu kaikista keskusvastapuolten toimilupiin ja valvontaan liittyvistä näkökohdista, muun muassa sen varmistamisesta, että toimilupaa hakeva keskusvastapuoli noudattaa tätä asetusta sekä selvityksen lopullisuudesta maksujärjestelmissä ja arvopaperien selvitysjärjestelmissä 19 päivänä toukokuuta 1998 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 98/26/EY, koska kansallisilla toimivaltaisilla viranomaisilla on edelleen parhaat edellytykset tutkia, miten keskusvastapuolet harjoittavat päivittäistä toimintaansa, sekä tehdä säännöllisiä tarkastuksia ja ryhtyä tarvittaessa toimenpiteisiin. <b>Ottaen huomioon EKPJ:n jäsenten yleisvalvontavalta sekä niiden rooli liikkeeseen laskevana keskuspankeina,</b></p>
--	---

Komission ehdottama teksti	EKP:n ehdottamat muutokset (1)
	<p><b>asianomaisten viranomaisten tulisi tehokkuus- syistä ja työn päällekkäisyyden välttämiseksi var- mistaa niiden tiivis osallistuminen keskusvas- tapuoliin kohdistuviin säännöllisiin tarkastuksiin sekä tarvittavia toimenpiteitä koskeviin päätök- siin.”</b></p>

## Perustelu

Jos toimivaltaisten viranomaisten olisi ehdotetun asetuksen mukaan varmistettava, että EKPJ:n jäsenet, yleisvalvojina ja liikkeenlaskusta vastaavina keskuspankkeina, osallistuisivat tiiviisti keskusvastapuoliin kohdistuviin säännöllisiin tarkastuksiin sekä asianmukaisia toimenpiteitä koskeviin päätöksiin, vältettäisiin tällaisten toimivaltaisten viranomaisten tekemän valvontatyön ja EKP:n ja kansallisten keskuspankkien tekemän yleisvalvontatyön päällekkäisyys. Tällainen käytäntö olisi tehokkaampi myös keskusvastapuolen näkökulmasta, koska tiedonanto- ja yhteistyövelvollisuus ei kohdistuisi useaan viranomaiseen ja keskuspankkiin.

## Muutos 3

Ehdotetun asetuksen johdanto-osan 49 kappale

<p>”(49) On tärkeää varmistaa keskusvastapuolia ja kauppatietorekistereitä koskevien vaatimusten kansainvälinen lähentyminen. Tässä asetuksessa noudatetaan CPSS:n ja IOSCO:n sekä EKPJ:n ja CESR:n laatimia suosituksia [alaviite] ja luodaan unionin kehys, jossa keskusvastapuolet voivat toimia turvallisesti. EAMV:n olisi otettava nämä muutokset huomioon laatiessaan teknisiä sääntelystandardeja sekä tässä asetuksessa tarkoitettuja ohjeita ja suosituksia.”</p> <p>Alaviitteen teksti: Euroopan keskuspankkijärjestelmä (EKPJ) ja Euroopan arvopaperimarkkinavalvojien komitea (CESR).</p>	<p>”(49) On tärkeää varmistaa keskusvastapuolia ja kauppatietorekistereitä koskevien vaatimusten kansainvälinen lähentyminen. Tässä asetuksessa noudatetaan <b>olemassa olevia</b> CPSS:n ja IOSCO:n sekä EKPJ:n ja CESR:n laatimia suosituksia [alaviite] <b>ottaen samalla huomioon, että rahoitusmarkkinoiden infrastruktuureja, keskusvastapuolet mukaan luettuina, koskevia CPSS:n ja IOSCO:n suosituksia tarkistetaan parhaillaan. ja Näin ollen tässä asetuksessa luodaan unionin kehys, jossa keskusvastapuolet voivat toimia turvallisesti, ja EAMV:n olisi otettava olemassa olevat standardit mutta myös nämä uudet</b> muutokset huomioon laatiessaan <b>ja muuttaessaan</b> teknisiä sääntelystandardeja sekä tässä asetuksessa tarkoitettuja ohjeita ja suosituksia <b>tiivissä yhteistyössä EKPJ:n jäsenten ja asianomaisten viranomaisten kanssa.”</b></p> <p>Alaviitteen teksti: Euroopan keskuspankkijärjestelmä (EKPJ) ja Euroopan arvopaperimarkkinavalvojien komitea (CESR). <b>Ecofin-neuvosto pyysi 3 päivänä kesäkuuta 2008, EKPJ:tä ja CESR:ää hyväksymään ja viimeistelemään EKPJ-CESR:n suosituksen arvopaperikaupan selvitysjärjestelmistä Euroopan unionissa (“ESCB-CESR Recommendations for securities clearing and settlement in the European Union”). Ottaen huomioon OTC-johdannaisista johtuvat rahoitusjärjestelmän vakautteen kohdistuvat yhä suuremmat riskit, Ecofin-neuvosto pyysi joulukuussa 2008 EKPJ:tä ja CESR:ää käsittelemään nimenomaisesti OTC-johdannaisista johtuvia riskejä muuttaessaan ja viimeistellessään keskusvastapuolia koskevat suosituksensa. EKPJ ja CESR aloittivat työnsä kesäkuussa 2009 ja muuttivat suosituksensa Ecofin-neuvoston toivomusten mukaisesti ja huomioiden kaikki viimeisimmät muutokset sääntelyn ja lainsäädännön alalla sekä muut aloitteet. EKPJ ja CESR julkaisivat 23 päivänä kesäkuuta 2009 Euroopan unionin arvokaupan selvitys- ja toimitusjärjestelmiä ja keskusvastapuolia koskevat suositukset (“Recommendations for securities settlement systems and central counterparties in the European Union”).</b></p>
--	--

## Perustelu

Lainsäädännön yhdenmukaisuuden varmistamiseksi kansainvälisellä tasolla, EKP ehdottaa sen selkeyttämistä, että ehdotetussa asetuksessa otetaan huomioon CPSS:n ja IOSCO:n laatimat standardit. Tässä yhteydessä, ja EKPJ:n jäsenten ja muiden asianomaisten viranomaisten toimivalta huomioon ottaen, EKP ehdottaa lisäksi sen selkeyttämistä, että EKPJ:n jäsenten ja asianomaisten viranomaisten kanssa tiiviissä yhteistyössä toimivan EAMV:n tulisi olemassa olevien standardien lisäksi ottaa huomioon uudet muutokset laatiessaan ja muuttaessaan ehdotetussa asetuksessa tarkoitettuja sääntelystandardeja, ohjeita ja suosituksia.

Komission ehdottama teksti

EKP:n ehdottamat muutokset (1)

**Muutos 4**

Ehdotetun asetuksen johdanto-osan 50 kappale

”(50) Komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä säädösvalan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti tiedoista, jotka on sisällytettävä EAMV:lle annettavaan ilmoitukseen sekä rekisteriin, ja perusteista, joilla EAMV tekee päätöksen selvitysvelvollisuuden piiriin kuulumisesta, ilmoitus- ja selvityskynnysarvoista, sopimuksen tekemisen ja vahvistamisen välisestä enimmäisajasta, likviditeetistä, päätöksentekoa, ohjausta ja valvontaa koskevien sääntöjen vähimmäissisällöstä, tietojen ylläpitoa koskevistä yksityiskohdista, liiketoiminnan jatkuvuussuunnitelman vähimmäissisällöstä ja taatuista palveluista, marginaalivaatimuksia koskevista prosenttimääristä ja aikahorisontista, äärimmäisistä markkinaolosuhteista, erittäin likvideistä vakuuksista ja aliarvostuksista, erittäin likvideistä rahoitusvälineistä ja keskittymärajoista, testauksen yksityiskohdista, kauppatietorekisterin EAMV:lle esittämään rekisteröintihaemukseen sisällytettävistä tiedoista, sakoista sekä tiedoista, jotka kauppatietorekisterien on annettava saataville, tämän asetuksen mukaisesti. Delegoituja säädöksiä valmistellessaan komission olisi hyödynnettävä asianomaisten Euroopan valvontaviranomaisten (EAMV:n, EPV:n ja EVLEV:n) asiantuntemusta. Koska EAMV:lla on arvopapereihin ja arvopaperimarkkinoihin liittyvää asiantuntemusta, sen olisi toimittava keskeisenä neuvonantajana komission valmistellessa delegoituja säädöksiä. EAMV:n olisi kuitenkin kuultava tarkasti kahta muuta Euroopan valvontaviranomaista, kun se on tarpeen.”

”(50) Komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä säädösvalan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti tiedoista, jotka on sisällytettävä EAMV:lle annettavaan ilmoitukseen sekä rekisteriin, ja perusteista, joilla EAMV tekee päätöksen selvitysvelvollisuuden piiriin kuulumisesta, ilmoitus- ja selvityskynnysarvoista, sopimuksen tekemisen ja vahvistamisen välisestä enimmäisajasta, likviditeetistä, päätöksentekoa, ohjausta ja valvontaa koskevien sääntöjen vähimmäissisällöstä, tietojen ylläpitoa koskevistä yksityiskohdista, liiketoiminnan jatkuvuussuunnitelman vähimmäissisällöstä ja taatuista palveluista, marginaalivaatimuksia koskevista prosenttimääristä ja aikahorisontista, äärimmäisistä markkinaolosuhteista, erittäin likvideistä vakuuksista ja aliarvostuksista, erittäin likvideistä rahoitusvälineistä ja keskittymärajoista, testauksen yksityiskohdista, kauppatietorekisterin EAMV:lle esittämään rekisteröintihaemukseen sisällytettävistä tiedoista, sakoista sekä tiedoista, jotka kauppatietorekisterien on annettava saataville, tämän asetuksen mukaisesti. Delegoituja säädöksiä valmistellessaan komission olisi hyödynnettävä asianomaisten Euroopan valvontaviranomaisten (EAMV:n, EPV:n ja EVLEV:n) asiantuntemusta. Koska EAMV:lla on arvopapereihin ja arvopaperimarkkinoihin **ja EKPJ:n jäsenillä maksu-, selvitys ja toimitusinfrastruktuureihin** liittyvää asiantuntemusta, ~~sen~~ **EAMV:n ja EKPJ:n jäsenten** olisi toimittava keskeisenä neuvonantajana **keskeisinä neuvonantajina** komission valmistellessa delegoituja säädöksiä. EAMV:n olisi ~~kuitenkin~~ **lisäksi** kuultava tarkasti kahta muuta Euroopan valvontaviranomaista, kun se on tarpeen.”

## Perustelu

Perussopimuksessa ja EKPJ:n perussäännössä ja/tai kansallisten keskuspankkien yleisvalvontaa koskevassa kansallisessa lainsäädännössä vahvistettu EKPJ:n jäsenten yleisvalvontavalta huomioon ottaen olisi varmistettava kansallisten keskuspankkien tiivis osallistuminen ehdotetussa asetuksessa tarkoitettujen asianomaisten sääntelystandardien, ohjeiden ja suositusten laatimiseen. Näin välttäisiin siltä, että EKP ja/tai kansalliset keskuspankit mahdollisesti antaisivat samasta asiasta erilliset sääntelystandardit. Tällainen käytäntö olisi tehokkaampi myös sääntelyn kohteena olevan keskusvastapuolen näkökulmasta, koska sen ei tarvitsisi noudattaa useampia eri sääntökokonaisuuksia.

**Muutos 5**

Lisätään uusi määritelmä 2 artiklaan

Ei tekstiä.

” ”toimivaltaisilla yleisvalvojilla” tietyn keskusvastapuolen tai kauppatietorekisterin yleisvalvonnasta huolehtivia Euroopan keskuspankkijärjestelmän (EKPJ) jäseniä;”

## Perustelu

Käsitteellä ”toimivaltaiset valvontaviranomaiset” tuodaan ilmi, että tietyn keskusvastapuolen tai kauppatietorekisterin yleisvalvonnasta huolehtiva EKPJ:n jäsen suorittaa ehdotetussa asetuksessa täsmennetyt tehtävät.



Komission ehdottama teksti	EKP:n ehdottamat muutokset (1)
----------------------------	--------------------------------

**Muutos 6**

Lisätään uusi määritelmä 2 artiklaan

Ei tekstiä.	” <b>”liikkeeseen laskevalla keskuspankillä” unionissa olevaa keskuspankkia, joka laskee liikkeeseen valuutan, jota käytetään keskusvastapuolen selvittämän tai kauppatietorekisterin rekisteröimän rahoitusvälineen yhteydessä;</b> ”
-------------	--

*Perustelu*

*Liikkeeseen laskeva keskuspankki on keskuspankki, joka laskee liikkeeseen keskusvastapuolen selvittämän ja kauppatietorekisterin rekisteröimän valuutan; se ei välttämättä ole sama kuin yleisvalvonnasta vastaava keskuspankki.*

**Muutos 7**

Ehdotetun asetuksen 4 artiklan 5 kohta

”5. EAMV:n on omasta aloitteestaan, Euroopan järjestelmäriskikomiteaa kuullen, yksilöitävä ja ilmoitettava komissiolle johdannaislajit, jotka olisi sisällytettävä sen julkiseen rekisteriin, mutta joita varten mikään keskusvastapuoli ei ole vielä saanut toimilupaa.”	”5. EAMV:n on omasta aloitteestaan, Euroopan järjestelmäriskikomiteaa <b>ja EKP:n jäseniä</b> kuullen, yksilöitävä ja ilmoitettava komissiolle johdannaislajit, jotka olisi sisällytettävä sen julkiseen rekisteriin, mutta joita varten mikään keskusvastapuoli ei ole vielä saanut toimilupaa.”
---	---

*Perustelu*

*Kun otetaan huomioon kuinka tärkeä EAMV:n julkiseen rekisteriin sisällytettävien johdannaislajien yksilöiminen bottom-up -menetelmän mukaisesti on rahoitusjärjestelmän kannalta, EKP:n jäseniä olisi kuultava tällaisesta sisällyttämisestä.*

**Muutos 8**

Ehdotetun asetuksen 4 artiklan 6 kohta

”6. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään tarkemmin:  [...]  EAMV:n on toimitettava kyseisten teknisten standardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012.”	”6. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään tarkemmin:  [...]  EAMV:n on <b>tiivissä yhteistyössä EKP:n kanssa</b> toimitettava kyseisten teknisten standardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012.”
---	---

*Perustelu*

*EKP:n jäsenten lakisääteiset tehtävät ja velvollisuudet yleisvalvonnan alalla huomioon ottaen, EKP:n jäsenten olisi osallistuttava tiiviisti johdannaisia koskevan selvitysvelvollisuuden piiriin kuulumista koskevien sääntelystandardien laatimiseen.*

Komission ehdottama teksti	EKP:n ehdottamat muutokset <sup>(1)</sup>
----------------------------	---

### Muutos 9

Ehdotetun asetuksen 6 artiklan 4 kohta.

<p>"4. Komissiolle siirretään valta päättää 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen ilmoitusten yksityiskohdista ja tyypistä johdannaislajeittain.</p> <p>Ilmoitusten on sisällettävä ainakin</p> <p>a) asianmukaiset yksilöintitiedot sopimuksen osapuolista sekä sopimuksesta johtuvien oikeuksien ja velvollisuuksien kohteena olevasta edunsaajasta, jos tämä on eri kuin sopimuksen osapuoli;</p> <p>b) tiedot sopimuksen keskeisistä ominaisuuksista, kuten sopimustyyppistä, kohde-etuudesta, maturiteetista ja nimellisarvosta.</p> <p>[...]</p> <p>EAMV:n on laadittava komissiolle toimitettavat teknisten sääntelystandardien luonnokset viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012."</p>	<p>"4. Komissiolle siirretään valta päättää 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen ilmoitusten yksityiskohdista ja tyypistä johdannaislajeittain.</p> <p>Ilmoitusten on sisällettävä ainakin</p> <p>a) asianmukaiset yksilöintitiedot sopimuksen osapuolista sekä sopimuksesta johtuvien oikeuksien ja velvollisuuksien kohteena olevasta edunsaajasta, jos tämä on eri kuin sopimuksen osapuoli;</p> <p>b) tiedot sopimuksen keskeisistä ominaisuuksista, kuten sopimustyyppistä, kohde-etuudesta, maturiteetista ja nimellisarvosta.</p> <p>[...]</p> <p>EAMV:n on <b>tiivissä yhteistyössä EKP:n jäsenten kanssa</b> laadittava komissiolle toimitettavat teknisten sääntelystandardien luonnokset viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012."</p>
--	---

#### Perustelu

EKP katsoo, että ilmoitusjärjestelmästä tulisi tehdä sellainen, että kerättyjä tietoja voidaan käyttää useaan tarkoitukseen, ja erityisesti EKP:n tilastollisten tehtävien tukemiseen. Näin sääntelyviranomaiset voisivat seurata kehitystä ja vertailla kehitystä koskevia tietoja muihin tietopankkeihin tallennettuihin tietoihin; tämä mahdollistaisi asianmukaisen ja oikea-aikaisen rahoitusmarkkinoiden vakauden ja systeemiriskien analyysin. Tässä yhteydessä olisi myös tärkeää edetä kohti tilannetta, jossa jokainen OTC-vastapuoli olisi yksilöitävissä sovitun standardin mukaisen oman yksilöllisen koodin avulla. Tämä mahdollistaisi myös eri tietopankkien yhteiskäytön.

### Muutos 10

Ehdotetun asetuksen 10 artiklan 1 kohta

<p>"1. Jos keskusvastapuoli, joka on unioniin sijoittautunut oikeushenkilö ja jolla on mahdollisuus saada riittävästi likviditeettiä, aikoo tarjota palvelujaan ja harjoittaa toimintaansa, sen on haettava toimilupaa sijoittautumisjäsenvaltiosta toimivaltaiselta viranomaiselta.</p> <p>Likviditeetti voi perustua keskuspankin likviditeetin tai luotokelpoisen ja luotettavan kaupallisen pankin likviditeetin saantiin tai näiden yhdistelmään. Likviditeetin saanti voi perustua direktiivin 2006/48/EY 6 artiklan mukaisesti myönnettyyn toimilupaan tai muihin asianmukaisiin järjestelyihin."</p>	<p>"1. Jos keskusvastapuoli, joka on unioniin sijoittautunut oikeushenkilö ja jolla on mahdollisuus saada riittävästi likviditeettiä, aikoo tarjota palvelujaan ja harjoittaa toimintaansa <b>keskusvastapuolena</b>, sen on haettava toimilupaa <b>sijoittautumisjäsenvaltiossa</b> toimivaltaiselta viranomaiselta <b>tämän asetuksen 13 artiklan mukaisesti</b>.</p> <p>Likviditeetti voi perustua keskuspankin likviditeetin tai luotokelpoisen ja luotettavan kaupallisen pankin likviditeetin saantiin tai näiden yhdistelmään. Likviditeetin saanti voi perustua direktiivin 2006/48/EY 6 artiklan mukaisesti myönnettyyn toimilupaan tai muihin asianmukaisiin järjestelyihin."</p>
--	---

#### Perustelu

Kuten jäljempänä on yksityiskohtaisemmin esitetty, EKP korostaa, että vaikka EKP katsookin keskuspankkirahan olevan katteensirroissa kaikkein turvallisin likviditeetilähde, keskuspankkien järjestelyjen ensisijaisena tarkoituksena ei ole markkinainfrastruktuurien tarpeisiin vastaaminen. Näin ollen keskuspankit harkitsevat itse, mitä palveluja ne haluavat tarjota keskusvastapuolille ja muille markkinainfrastruktuureille. Systemiriskisistä on kuitenkin tärkeää että "mahdollisuus saada riittävästi likviditeettiä" säilyy toimiluvan (jatkumisen) edellytyksenä.

Komission ehdottama teksti	EKP:n ehdottamat muutokset (1)
----------------------------	--------------------------------

**Muutos 11**

Poistetaan ehdotetun asetuksen 10 artiklan 5 kohta

<p>"5. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään 1 kohdassa tarkoitettua riittävää likviditeettiä koskevat perusteet. Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen teknisten sääntelystandardien hyväksyntään asetuksen .../... [EAMV-asetuksen] [7 – 7 d artiklan] mukaisesti. EPV:n on toimitettava EAMV:ta kuultuaan kyseisten teknisten sääntelystandardien luonnos komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012."</p>	<p><del>"5. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään 1 kohdassa tarkoitettua riittävää likviditeettiä koskevat perusteet. Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen teknisten sääntelystandardien hyväksyntään asetuksen .../... [EAMV-asetuksen] [7 – 7 d artiklan] mukaisesti. EPV:n on toimitettava EAMV:ta kuultuaan kyseisten teknisten sääntelystandardien luonnos komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012."</del></p>
--	---

## Perustelu

Koska muutoksesta 10 seuraisi, että "mahdollisuus saada riittävästi likviditeettiä" poistettaisiin, teknisten sääntelystandardien hyväksymistä koskevan 10 artiklan 5 kohdan sisältö olisi siirrettävä ehdotetun asetuksen muuhun kohtaan (ks. muutos 33 jäljempänä).

**Muutos 12**

Ehdotetun asetuksen 12 artiklan 3 kohta

<p>"3. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa 2 kohdassa tarkoitettu pääoma, jakamaton voitto ja rahastot määritetään tarkemmin. [...]</p> <p>EAMV:n on toimitettava EPV:ta kuultuaan kyseisten teknisten sääntelystandardien luonnos komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012."</p>	<p>"3. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa 2 kohdassa tarkoitettu pääoma, jakamaton voitto ja rahastot määritetään tarkemmin. [...]</p> <p>EAMV:n on <b>tiivissä yhteistyössä EKP:n jäsenten kanssa</b> toimitettava EPV:ta kuultuaan kyseisten teknisten sääntelystandardien luonnos komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012."</p>
---	--

## Perustelu

Toiminnan alussa sekä sen jatkuessa sovellettavien pääomavaatimusten asianmukainen taso on ensiarvoisen tärkeää toiminnan vakauden kannalta. Näin ollen EKP:n jäsenten tulisi osallistua sääntelystandardien laatimistyöhön, jolla ehdotetussa asetuksessa jo nyt olevat korkealaatuiset periaatteet määritellään tarkemmin.

**Muutos 13**

Ehdotetun asetuksen 13 artiklan 1 kohta.

<p>"1. Toimivaltainen viranomainen saa myöntää toimiluvan vasta sen jälkeen, kun se on täysin vakuuttunut siitä, että toimilupaa hakeva keskusvastapuoli noudattaa kaikkia tämän asetuksen ja direktiivin 98/26/EY vaatimuksia, ja kun collegio on antanut 15 artiklassa tarkoitettua yhteisen puoltavan lausunnon ja EAMV oman lausuntonsa."</p>	<p>"1. Toimivaltainen viranomainen saa myöntää toimiluvan vasta sen jälkeen, kun se on täysin vakuuttunut siitä, että toimilupaa hakeva keskusvastapuoli noudattaa kaikkia tämän asetuksen ja direktiivin 98/26/EY vaatimuksia, ja kun collegio on antanut 15 artiklassa tarkoitettua yhteisen puoltavan lausunnon, <b>ja EAMV oman lausuntonsa sekä toimivaltaiset yleisvalvojat ja liikkeeseenlaskusta vastaavat keskuspankit ovat antaneet lausuntonsa, mikäli sellainen annetaan.</b>"</p>
---	--

Komission ehdottama teksti

EKP:n ehdottamat muutokset <sup>(1)</sup>

## Perustelu

EKP:n lakisäätteiset tehtävät ja velvollisuudet yleisvalvojina ja liikkeeseen laskevana keskuspankkeina tulisi ottaa huomioon myös toimiluvan myöntämisessä keskusvastapuolelle sekä toimiluvan epäämisessä keskusvastapuolelta. Toimivaltaisen viranomaisen ei tulisi myöntää toimilupaa yksinomaan ehdotetun asetuksen kaikkien vaatimusten perusteella vaan myös yleisvalvontaa koskevien asia-omaisten vaatimusten noudattamisen perusteella. Tästä syystä EKP:n ja EKP:n olisi annettava lausuntonsa pyydytyistä toimiluvista.

## Muutos 14

Ehdotetun asetuksen 14 artiklan 1 kohta.

"1. Keskusvastapuolen sijoittautumisjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on perustettava kollegio ja johdettava sitä helpottaakseen 10, 11, 46 ja 48 artiklassa mainittujen tehtävien hoitamista.

Kollegion jäseninä ovat

[...]

f) keskusvastapuolen ja niiden keskuspankkien valvonnasta vastaava viranomainen, jotka laskevat liikkeeseen selvitetävien rahoitusvälineiden kannalta tärkeimmät valuutat."

"1. Keskusvastapuolen sijoittautumisjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on perustettava kollegio ja johdettava sitä helpottaakseen 10, 11, 46 ja 48 artiklassa mainittujen tehtävien hoitamista.

Kollegion jäseninä ovat

[...]

f) ~~keskusvastapuolen ja niiden keskuspankkien valvonnasta vastaava viranomainen~~ **toimivaltaiset yleisvalvojat;**

g) **keskuspankit**, jotka laskevat liikkeeseen selvitetävien rahoitusvälineiden kannalta tärkeimmät valuutat."

## Perustelu

EKP:n jäsenten lakisäätteiset tehtävät ja velvollisuudet yleisvalvojina ja liikkeeseenlaskusta vastaavina keskuspankkeina olisi paitsi keskusvastapuolten toimilupien myöntämisessä ja epäämisessä otettava huomioon myös esimerkiksi kollegion muissa tehtävissä, kuten stressitestauksissa ja yhteistoimivuuden arvioinnissa. Näin ollen ehdotetaan muutoksen 5 kanssa yhdenmukaisen terminologian käyttämistä. Tämän lisäksi on tärkeää varmistaa, että liikkeeseen laskevien keskuspankkien lisäksi myös yleisvalvonnasta vastaavat keskuspankit ovat edustettuina kollegiossa, koska näistä tehtävistä eivät aina vastaa samat keskuspankit.

## Muutos 15

Ehdotetun asetuksen 17 artiklan ensimmäinen kohta

"Toimivaltaisten viranomaisten on vähintään kerran vuodessa tarkasteltava uudelleen keskusvastapuolen tämän asetuksen noudattamiseksi käyttöön ottamia järjestelyjä, strategioita, prosesseja ja mekanismeja sekä arvioitava markkina-, operatiivisia ja likviditeettiriskejä, joille keskusvastapuoli altistuu tai voi altistua."

"Toimivaltaisten viranomaisten on **tiivissä yhteistyössä toimivaltaisten yleisvalvojien ja liikkeeseen laskevien keskuspankkien kanssa** vähintään kerran vuodessa tarkasteltava uudelleen keskusvastapuolen tämän asetuksen noudattamiseksi käyttöön ottamia järjestelyjä, strategioita, prosesseja ja mekanismeja sekä arvioitava markkina-, operatiivisia ja likviditeettiriskejä, joille keskusvastapuoli altistuu tai voi altistua."

## Perustelu

EKP:n jäsenten lakisäätteiset tehtävät ja velvollisuudet yleisvalvojina ja liikkeeseen laskevana keskuspankkeina tulisi ottaa huomioon keskusvastapuolten toiminnan tarkastuksessa, ja tässä yhteydessä tavoitteena tulisi olla myös sen välttäminen, että keskusvastapuolet tarkastaa erikseen sekä valvontaviranomaiset että yleisvalvojat.

Komission ehdottama teksti

EKP:n ehdottamat muutokset (1)

**Muutos 16**

Ehdotetun asetuksen 18 artiklan 1 kohta.

"1. Kunkin jäsenvaltion on nimettävä toimivaltainen viranomainen, joka vastaa tästä asetuksesta johtuvien tehtävien suorittamisesta kyseiseen jäsenvaltioon sijoittautuneiden keskusvastapuolten toimilupien ja valvonnan osalta, ja ilmoitettava siitä komissiolle ja EAMV:lle.  
Jos jäsenvaltio nimeää useamman kuin yhden viranomaisen, sen on selvästi määriteltävä kunkin tehtävät ja nimettävä yksi viranomainen, joka vastaa 19–22 artiklan mukaisesti komission, EAMV:n sekä muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten kanssa tehtävän yhteistyön ja käytävän tietojenvaihdon koordinoinnista."

"1. Kunkin jäsenvaltion on nimettävä toimivaltainen viranomainen, joka vastaa tästä asetuksesta johtuvien tehtävien suorittamisesta kyseiseen jäsenvaltioon sijoittautuneiden keskusvastapuolten toimilupien ja valvonnan osalta, ja ilmoitettava siitä komissiolle, ja EAMV:lle.  
Jos jäsenvaltio nimeää useamman kuin yhden viranomaisen, sen on selvästi määriteltävä kunkin tehtävät ja nimettävä yksi viranomainen, joka vastaa 19–22 artiklan mukaisesti komission, EAMV:n, **toimivaltaisten yleisvalvojen, liikkeeseen laskevien keskuspankkien** sekä muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten kanssa tehtävän yhteistyön ja käytävän tietojenvaihdon koordinoinnista.  
**Toimivaltaisten viranomaisten nimeäminen ei saa vaikuttaa Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 127 artiklan 2 kohdassa ja EKP:n työjärjestyksen 3.1 ja 22 artiklassa ja/tai kansallisten keskuspankkien yleisvalvontaa sääntelevissä kansallisissa laeissa ja asetuksissa vahvistettuun yleisvalvontavaltaan."**

## Perustelu

Ehdotetulla muutoksella ehdotetun asetuksen 18 artiklan 1 kohtaan halutaan seuraavista syistä estää sellaisen vaikutelman syntyminen, että kunkin jäsenvaltion olisi nimettävä toimivaltainen viranomainen, joka vastaa ehdotetusta asetuksesta johtuvista tehtävistä yleisvalvonnan alalla.

Ensinnäkin, perussopimuksessa ja EKP:n perussäännössä yleisvalvonnan suorittamiseen liittyvä toimivalta on jo annettu EKP:lle ja niiden jäsenvaltioiden kansallisille keskuspankeille, joiden rahayksikkö on euro; kansallisia keskuspankkeja koskevat kansalliset säännökset saattavat myös täydentää edellä mainittua toimivaltaa tai olla sen kanssa päällekkäisiä. Niiden jäsenvaltioiden keskuspankkien osalta, jotka eivät vielä ole ottaneet euroa käyttöön, kansallisen keskuspankin toimivalta yleisvalvonnan suorittamiseen perustuu kansallisiin lakeihin ja asetuksiin. Tämän seikan selkeyttämiseksi EKP ehdottaa kolmannen alakohdan lisäämistä, jossa kansallinen lainsäädäntö kansallisten keskuspankkien valvontavallan oikeusperustana mainitaan.

Toiseksi, ehdotettu asetuksessa ei aseteta, eikä siinä tulisi asettaa, EKP:n jäsenille minkäänlaisia yleisvalvontavelvoitteita. Näin ollen yleisvalvonnan alalla ei ole tarvetta puhua toimivaltaisten viranomaisten nimeämisestä.

Yhteistyötä ja tietojenvaihtoa tapauksissa, joissa on nimetty useampi kuin yksi toimivaltainen viranomainen, koskevassa 18 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa on tarpeen mainita myös yhteistyö ja tietojenvaihto asianomaisten keskuspankkien kanssa.

**Muutos 17**

Ehdotetun asetuksen 19 artiklan 1 kohta

"1. Toimivaltaisten viranomaisten on tehtävä tiivistä yhteistyötä toistensa ja EAMV:n kanssa."

"1. Toimivaltaisten viranomaisten on tehtävä tiivistä yhteistyötä toistensa, ja EAMV:n ja EKP:n jäsenten kanssa."

## Perustelu

EKP:n lakisäätöiset tehtävät ja velvollisuudet yleisvalvonnan alalla tulisi ottaa huomioon viranomaisten yhteistyövelvoitteessa.

Komission ehdottama teksti	EKP:n ehdottamat muutokset <sup>(1)</sup>
----------------------------	---

**Muutos 18**

Ehdotetun asetuksen 20 artiklan 4 kohdan toinen alakohta

<p>"4. Salassapitovelvollisuus ei kuitenkaan estä EAMV:sta, toimivaltaisia viranomaisia ja asianomaisia keskuspankkeja vaihtamasta tai toimittamasta tämän asetuksen ja muiden sijoituspalveluyrityksiin, luottolaitoksiin, eläkerahastoihin, arvopapereihin kohdistuvaa yhteistä sijoitustoimintaa harjoittaviin yrityksiin (yhteissijoitusyrityksiin), vaihtoehtoisten sijoitusrahastojen hoitajiin, vakuutus- ja jälleenvakuutus-edustajiin, vakuutusyrityksiin, säännelyihin markkinoihin tai markkinoiden ylläpitäjiin sovellettavien säädösten mukaisia taikka muuten tiedot välittäneen toimivaltaisen viranomaisen, muun viranomaisen tai elimen tai luonnollisen tai oikeushenkilön suostumuksella annettuja luottamuksellisia tietoja."</p>	<p>"4. Salassapitovelvollisuus ei kuitenkaan estä EAMV:sta, toimivaltaisia viranomaisia, <b>toimivaltaisia yleisvalvojia</b> ja <b>asianomaisia liikkeeseen laskevia</b> keskuspankkeja vaihtamasta tai toimittamasta tämän asetuksen ja muiden sijoituspalveluyrityksiin, luottolaitoksiin, eläkerahastoihin, arvopapereihin kohdistuvaa yhteistä sijoitustoimintaa harjoittaviin yrityksiin (yhteissijoitusyrityksiin), vaihtoehtoisten sijoitusrahastojen hoitajiin, vakuutus- ja jälleenvakuutus-edustajiin, vakuutusyrityksiin, säännelyihin markkinoihin tai markkinoiden ylläpitäjiin sovellettavien säädösten mukaisia taikka muuten tiedot välittäneen toimivaltaisen viranomaisen, muun viranomaisen tai elimen tai luonnollisen tai oikeushenkilön suostumuksella annettuja luottamuksellisia tietoja."</p>
---	--

## Perustelut

Toimivaltaisia viranomaisia koskevan poikkeuksen salassapitovelvollisuudesta tulisi koskea myös EKP:n jäseniä, niiden lainsäädäntöön perustuvien tehtävien ja velvollisuuden johdosta, jotka niillä on yleisvalvojina, liikkeeseen laskevana keskuspankkeina sekä EKP:n perussäännön 5 artiklassa vahvistettujen tilastoihin liittyvien tehtävien johdosta.

**Muutos 19**

Ehdotetun asetuksen 21 artiklan 4 kohta

<p>"4. Toimivaltaisten viranomaisten on toimitettava tiedot EKP:n keskuspankeille, jos ne ovat kyseisten pankkien tehtävien hoitamisen kannalta olennaisia."</p>	<p>"4. Toimivaltaisten viranomaisten on toimitettava tiedot, <b>toimivaltaisille yleisvalvojille, EKP:n liikkeeseen laskeville</b> keskuspankeille ja <b>EJRK:lle</b>, jos ne ovat kyseisten pankkien tehtävien hoitamisen kannalta olennaisia."</p>
--	--

## Perustelu

On tärkeää että EKP:n jäsenet yleisvalvojina, liikkeeseen laskevana keskuspankkeina sekä tilastollisissa tehtävissään saavat toimivaltaisilta viranomaisilta tehtäviensä hoitamisen kannalta olennaiset tiedot; mainitut tehtävät saattavat jakautua EKP:n jäsenten kesken. Samoin EJRK:n tulisi saada tehtäviensä hoitamisen kannalta olennaiset tiedot, ottaen huomioon sen tehtävät sekä keskusvastapuolten merkitys rahoitusjärjestelmän kannalta.

**Muutos 20**

Ehdotetun asetuksen 22 artikla

<p>"Toimivaltaisen viranomaisen tai muun viranomaisen on ilmoitettava EAMV:lle, kollegiolle ja muille asianomaisille viranomaisille ilman aiheutonta viivytystä keskusvastapuoleen liittyvistä hätätilanteista, finanssimarkkinoiden muutokset mukaan luettuina, joilla saattaa olla kielteinen vaikutus markkinoiden likviditeettiin ja rahoitusjärjestelmän vakauteen missä tahansa jäsenvaltiossa, johon keskusvastapuoli tai jokin sen selvitysosapuolista on sijoittautunut."</p>	<p>"Toimivaltaisen viranomaisen tai muun viranomaisen on ilmoitettava EAMV:lle, <b>toimivaltaisille yleisvalvojille, liikkeeseen laskeville keskuspankeille</b>, kollegiolle ja muille asianomaisille viranomaisille ilman aiheutonta viivytystä keskusvastapuoleen liittyvistä hätätilanteista, finanssimarkkinoiden muutokset mukaan luettuina, joilla saattaa olla kielteinen vaikutus markkinoiden likviditeettiin ja rahoitusjärjestelmän vakauteen missä tahansa jäsenvaltiossa, johon keskusvastapuoli tai jokin sen selvitysosapuolista on sijoittautunut."</p>
--	---

Komission ehdottama teksti	EKP:n ehdottamat muutokset (1)
----------------------------	--------------------------------

## Perustelu

Koska EKP:n jäsenillä on lakisäätöisiä velvollisuuksia yleisvalvojina ja liikkeeseen laskevana keskuspankkeihin, on tärkeää että ne näitä tehtäviä hoitaessaan saavat tietoa hätätilanteissa.

**Muutos 21**

Ehdotetun asetuksen 23 artiklan 2 kohta

<p>"2. EAMV:n on tunnustettava kolmannelle maasta oleva keskusvastapuoli, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:</p> <p>[...]</p> <p>c) yhteistyöjärjestelyt on vahvistettu 4 kohdan mukaisesti."</p>	<p>"2. EAMV:n on <b>tiivissä yhteistyössä EKP:n jäsenten kanssa</b> tunnustettava kolmannelle maasta oleva keskusvastapuoli, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:</p> <p>[...]</p> <p>c) yhteistyöjärjestelyt on vahvistettu 4 kohdan mukaisesti;</p> <p>d) <b>kolmannelle maasta olevan keskusvastapuolen oikeusjärjestelmässä sovellettavat säännökset varmistavat unionin keskusvastapuolten vastavuoroisen tunnustamisen."</b></p>
--	---

## Perustelu

EJKP katsoo, että päätös kolmannelle maasta olevan keskusvastapuolen tunnustamisesta olisi tehtävä tiivissä yhteistyössä EKP:n jäsenten kanssa sen varmistamiseksi, että keskuspankkien yleisvalvontanäkökohdat ja –tavoitteet, liittyen esim. likviditeetin ja riskien hallintaan, otetaan asianmukaisella tavalla huomioon.

Lisäksi EKP ehdottaa neljännen ehdon lisäämistä, jonka mukaan kolmannelle maasta olevan keskusvastapuolen oikeusjärjestelmän säännöksissä olisi varmistettava unionin sellaisten keskusvastapuolten vastavuoroisen tunnustaminen, jotka haluavat tarjota palvelujaan kyseisessä kolmannessa maassa.

**Muutos 22**

Ehdotetun asetuksen 23 artiklan 3 kohta

<p>"3. Komissio voi antaa 69 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen päätöksen, jossa todetaan, että kolmannen maan oikeudellisilla ja valvontajärjestelyillä varmistetaan, että kyseisessä kolmannessa maassa toimiluvan saaneet keskusvastapuolet noudattavat oikeudellisesti sitovia vaatimuksia, jotka vastaavat tästä asetuksesta johtuvia vaatimuksia, ja että kyseiset keskusvastapuolet ovat jatkuvasti tehokkaan valvonnan ja täytäntönpäön alaisina."</p>	<p>"3. Komissio voi antaa 69 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen <b>ja EAMV:n, EKP:n jäsenten ja asianomaisten toimivaltaisten viranomaisten antaman yhteisen lausunnon perusteella</b> päätöksen, jossa todetaan, että kolmannen maan oikeudellisilla ja valvontajärjestelyillä varmistetaan, että kyseisessä kolmannessa maassa toimiluvan saaneet keskusvastapuolet noudattavat oikeudellisesti sitovia vaatimuksia, jotka vastaavat tästä asetuksesta johtuvia vaatimuksia, ja että kyseiset keskusvastapuolet ovat jatkuvasti tehokkaan valvonnan, <b>yleisvalvonnan</b> ja täytäntönpäön alaisina."</p>
--	--

## Perustelu

Komission päätös, jossa todetaan, että kolmannen maan oikeudellisilla ja valvontajärjestelyillä varmistetaan, että kyseisessä kolmannessa maassa toimiluvan saaneet keskusvastapuolet noudattavat oikeudellisesti sitovia vaatimuksia, jotka vastaavat unionin vaatimuksia, tulisi antaa ainoastaan EAMV:n, yleisvalvojina ja liikkeeseen laskevana keskuspankkeina toimivien EKP:n jäsenten sekä asianomaisten toimivaltaisten viranomaisten antaman yhteisen lausunnon perusteella.

Komission ehdottama teksti	EKP:n ehdottamat muutokset (1)
----------------------------	--------------------------------

**Muutos 23**

Ehdotetun asetuksen 23 artiklan 4 kohta

"4. EAMV:n on vahvistettava järjestelyt, joita sovelletaan yhteistyöhön sellaisten kolmansien maiden asianomaisten toimivaltaisten viranomaisten kanssa, joiden oikeudellisten ja valvontakehysten on tunnustettu vastaavan tätä asetusta 3 kohdan mukaisesti. [...]"	"4. EAMV:n on <b>tiivissä yhteistyössä toimivaltaisten yleisvalvojen ja liikkeeseen laskevien keskuspankkien kanssa</b> vahvistettava järjestelyt, joita sovelletaan yhteistyöhön sellaisten kolmansien maiden asianomaisten toimivaltaisten viranomaisten kanssa, joiden oikeudellisten ja valvontakehysten on tunnustettu vastaavan tätä asetusta 3 kohdan mukaisesti. [...]"
---	---

## Perustelu

On tärkeää että EKP:n jäsenet yleisvalvojina ja liikkeeseen laskevana keskuspankkeina ovat mukana niiden järjestelyjen vahvistamisessa, joita sovelletaan yhteistyöhön kolmansien maiden asianomaisten toimivaltaisten viranomaisten kanssa, jotta varmistettaisiin että yleisvalvontakysymyksiä käsitellään tarpeeksi kattavasti ja että niitä koskeva yhteistyö on riittävää.

**Muutos 24**

Ehdotetun asetuksen 24 artiklan 9 kohta

"9. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään 1–8 kohdassa tarkoitettujen sääntöjen ja päätöksenteko-, ohjaus- ja valvontajärjestelyjen vähimmäisisältö.  [...]  EAMV:n on toimitettava kyseisten teknisten standardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012."	"9. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään 1–8 kohdassa tarkoitettujen sääntöjen ja päätöksenteko-, ohjaus- ja valvontajärjestelyjen vähimmäisisältö.  [...]  EAMV:n on <b>tiivissä yhteistyössä EKP:n jäsenten kanssa</b> toimitettava kyseisten teknisten standardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012."
---	--

## Perustelu

EKP:n jäsenten lakisäätteiset tehtävät ja velvollisuudet yleisvalvonnan alalla tulisi ottaa huomioon myös keskusvastapuoliin sovellettavia yleisiä säännöksiä koskevien teknisten sääntelystandardien osalta.

**Muutos 25**

Ehdotetun asetuksen 27 artiklan 3 ja 5 kohta

"3. Keskusvastapuolen on pyynnöstä annettava toimivaltaisen viranomaisen ja EAMV:n saataville kaikki 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen aineistot ja tiedot sekä selvitettyjen sopimusten positiioita koskevat tiedot riippumatta kauppapaikasta, jossa transaktiot on toteutettu.  [...]  5. Sen varmistamiseksi, että 1 ja 2 kohtaa sovelletaan yhdenmukaisesti, komissiolle siirretään valta vahvistaa, missä muodossa aineistot ja tiedot säilytetään.  Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen teknisten täytäntöönpanostandardit hyväksytään asetuksen .../... [EAMV-asetuksen] [7 – 7 d artiklan] mukaisesti.	"3. Keskusvastapuolen on pyynnöstä annettava toimivaltaisen viranomaisen, ja EAMV:n, <b>toimivaltaisten yleisvalvojen ja liikkeeseen laskevien keskuspankkien</b> saataville kaikki 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen aineistot ja tiedot sekä selvitettyjen sopimusten positiioita koskevat tiedot riippumatta kauppapaikasta, jossa transaktiot on toteutettu.  [...]  5. Sen varmistamiseksi, että 1 ja 2 kohtaa sovelletaan yhdenmukaisesti, komissiolle siirretään valta vahvistaa, missä muodossa aineistot ja tiedot säilytetään.  Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen teknisten täytäntöönpanostandardit hyväksytään asetuksen .../... [EAMV-asetuksen] [7 – 7 d artiklan] mukaisesti.
---	--



Komission ehdottama teksti	EKP:n ehdottamat muutokset (1)
EAMV:n on toimitettava kyseisten teknisten täytäntöönpanostandardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012.”	EAMV:n on <b>tiivissä yhteistyössä EKP:n jäsenten kanssa</b> toimitettava kyseisten teknisten täytäntöönpanostandardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012.”

## Perustelu

Keskusvastapuolten tulisi pyynnöstä antaa aineistot ja tiedot myös yleisvalvojina ja liikkeeseen laskevana keskuspankkeina toimiville EKP:n jäsenille, niiden näihin toimintoihin liittyvät lakisääteiset velvollisuudet huomioon ottaen.

**Muutos 26**

Ehdotetun asetuksen 32 artiklan 2 kohta

<p>”2. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään tarkemmin toiminnan jatkuvuussuunnitelman vähimmäissisältö sekä palvelujen vähimmäistaso, joka on taattava palautumissuunnitelmalla.</p> <p>[...]</p> <p>EAMV:n on toimitettava kyseisten teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012.”</p>	<p>”2. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään tarkemmin toiminnan jatkuvuussuunnitelman vähimmäissisältö sekä palvelujen vähimmäistaso, joka on taattava palautumissuunnitelmalla.</p> <p>[...]</p> <p>EAMV:n on <b>tiivissä yhteistyössä EKP:n jäsenten kanssa</b> toimitettava kyseisten teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012.”</p>
--	---

## Perustelu

EKP:n jäsenten lakisääteiset tehtävät ja velvollisuudet yleisvalvonnan alalla tulisi ottaa huomioon myös niiden teknisten sääntelystandardien osalta, joissa määritetään tarkemmin toiminnan jatkuvuussuunnitelman vähimmäissisältö sekä palvelujen vähimmäistaso, joka on taattava palautumissuunnitelmalla.

**Muutos 27**

Poistetaan ehdotetun asetuksen 37 artiklan 5 kohta

<p>”5. Edellä 1 ja 4 kohdassa vahvistetut vaatimukset ovat ensisijaisia suhteessa niiden kanssa ristiriidassa oleviin jäsenvaltioiden lakeihin, asetuksiin ja hallinnollisiin määräyksiin, jotka estävät osapuolia noudattamasta kyseisiä vaatimuksia.”</p>	<p><del>”5. Edellä 1 ja 4 kohdassa vahvistetut vaatimukset ovat ensisijaisia suhteessa niiden kanssa ristiriidassa oleviin jäsenvaltioiden lakeihin, asetuksiin ja hallinnollisiin määräyksiin, jotka estävät osapuolia noudattamasta kyseisiä vaatimuksia.”</del></p>
---	--

## Perustelu

Johdettu unionin oikeus on ensisijainen kansalliseen oikeuteen nähden, jollei ole osoitettavissa, että unionilla ei ole toimivaltainen kyseisellä oikeusalalla. Jäsenvaltioiden yksityisoikeudellisia, insolvenssioikeudellisia ja muita näihin oikeusaloihin kuuluvia säännöksiä ei ole siirretty komissiolle, ja näin ollen tällaisten kansallisten säännösten soveltamisen täydellinen sivuuttaminen ei näyttäisi olevan toteutettavissa oikeudellisesti.

Komission ehdottama teksti	EKP:n ehdottamat muutokset <sup>(1)</sup>
----------------------------	---

**Muutos 28**

Ehdotetun asetuksen 39 artiklan 5 kohta

<p>"5. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään 1 kohdassa tarkoitetut asianmukaiset prosenttimäärät ja aikahorisontti eri rahoitusvälinelajeja varten.</p> <p>[...]</p> <p>EAMV:n on toimitettava EPV:ta kuultuaan kyseisten teknisten standardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012."</p>	<p>"5. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään 1 kohdassa tarkoitetut asianmukaiset prosenttimäärät ja aikahorisontti eri rahoitusvälinelajeja varten.</p> <p>[...]</p> <p>EAMV:n on toimitettava, <b>tiiviissä yhteistyössä EKP:n jäsenten kanssa ja</b> EPV:ta kuultuaan kyseisten teknisten standardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012."</p>
--	--

## Perustelu

EKP:n lakisäätteiset tehtävät ja velvollisuudet yleisvalvonnan alalla tulisi ottaa huomioon myös marginaalivaatimuksia koskevien teknisten standardien osalta.

**Muutos 29**

Ehdotetun asetuksen 40 artiklan 2 kohta

<p>"2. Keskusvastapuolen on vahvistettava maksulaiminlyöntirahastoon maksettavien osuuksien vähimmäissuuruus sekä yksittäisten selvitysosapuolten osuuksien laskentaperusteet. Maksulaiminlyöntirahastoon maksettavat osuudet on suhteutettava kunkin selvitysosapuolen riskiin sen varmistamiseksi, että kyseiset osuudet antavat ainakin keskusvastapuolelle mahdollisuuden kestää sen selvitysosapuolen maksulaiminlyönnin, johon liittyy sen kannalta suurimmat riskit, tai toiseksi ja kolmanneksi suurimman selvitysosapuolen maksulaiminlyönnin, jos niihin liittyvien riskien summa on suurempi."</p>	<p>"2. <b>Keskusvastapuoli voi perustaa useamman kuin yhden maksulaiminlyöntirahaston eri rahoitusvälinelajeja varten, joita se selvittää.</b> Keskusvastapuolen on vahvistettava maksulaiminlyöntirahastoon maksettavien osuuksien vähimmäissuuruus sekä yksittäisten selvitysosapuolten osuuksien laskentaperusteet. Maksulaiminlyöntirahastoon maksettavat osuudet on suhteutettava kunkin selvitysosapuolen riskiin sen varmistamiseksi, että kyseiset osuudet antavat ainakin keskusvastapuolelle mahdollisuuden kestää sen selvitysosapuolen maksulaiminlyönnin, johon liittyy sen kannalta suurimmat riskit, tai toiseksi ja kolmanneksi suurimman selvitysosapuolen maksulaiminlyönnin, jos niihin liittyvien riskien summa on suurempi."</p>
---	---

## Perustelu

Ehdotetun asetuksen tulisi olla CPSS-IOSCO:ssa tapahtuvan työn kanssa yhdenmukainen. Näin ollen ehdotetussa asetuksessa tulisi keskittyä korkeamman tason periaatteisiin, ja vastuu teknisten standardien laatiminen tulisi antaa EAMV:lle tiiviissä yhteistyössä EKP:n jäsenten kanssa (ks. myös muutos 30).

**Muutos 30**

Ehdotetun asetuksen 40 artiklan 3 kohta

<p>"3. Keskusvastapuoli voi perustaa useamman kuin yhden maksulaiminlyöntirahaston eri rahoitusvälinelajeja varten, joita se selvittää."</p>	<p>"3. Keskusvastapuoli voi perustaa useamman kuin yhden maksulaiminlyöntirahaston eri rahoitusvälinelajeja varten, joita se selvittää. <b>Komissiolle siirretään valta hyväksyä tekniset sääntelystandardit, joissa määritellään tarkemmin 1 ja 2 kohdassa tarkoitetut maksulaiminlyöntirahastot.</b></p>
--	--

Komission ehdottama teksti	EKP:n ehdottamat muutokset (1)
	<p><b>Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen teknisten sääntelystandardien hyväksytään asetuksen .../... [EAMV-asetuksen] [7 - 7d] artiklan mukaisesti.</b></p> <p><b>EAMV:n on, tiiviissä yhteistyössä EKP:n jäsenten kanssa, toimitettava kyseisten teknisten standardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012."</b></p>

## Perustelu

Ehdotetun asetuksen tulisi, kuten edellä on jo todettu, olla CPSS-IOSCO:ssa tapahtuvan työn kanssa yhdenmukainen. Näin ollen ehdotetussa asetuksessa tulisi keskittyä korkeamman tason periaatteisiin, ja vastuu teknisten standardien laatimisesta tulisi antaa EAMV:lle tiiviissä yhteistyössä EKP:n jäsenten kanssa.

**Muutos 31**

Ehdotetun asetuksen 41 artiklan 2 kohta

<p>"2. Keskusvastapuolen on kehitettävä skenaarioita, jotka pohjautuvat äärimmäisiin mutta mahdollisiin markkinaolosuhteisiin, joissa otetaan huomioon myös sellaiset ajanjakso, jolloin volatiliiteetti on ollut kaikkein suurinta niillä markkinoilla, joilla keskusvastapuoli tarjoaa palvelujaan. Keskusvastapuolen on aina kyettävä kestämään 40 artiklassa tarkoitettujen maksulaiminlyöntirahaston ja 1 kohdassa tarkoitettujen muiden rahoitusvarojen avulla niiden kahden selvitysosapuolen maksulaiminlyönnin, joihin liittyy sen kannalta suurimmat riskit, sekä rahoitusvarojen äkilliset myynnit ja markkinoiden likviditeetin nopea väheneminen."</p>	<p><b>"2. Keskusvastapuolen on kehitettävä skenaarioita, jotka pohjautuvat äärimmäisiin mutta mahdollisiin markkinaolosuhteisiin, joissa otetaan huomioon myös sellaiset ajanjakso, jolloin volatiliiteetti on ollut kaikkein suurinta niillä markkinoilla, joilla keskusvastapuoli tarjoaa palvelujaan. Keskusvastapuolen on aina kyettävä kestämään 40 artiklassa tarkoitettujen maksulaiminlyöntirahaston ja 1 kohdassa tarkoitettujen muiden rahoitusvarojen avulla mahdolliset tappiot äärimmäisissä mutta mahdollisissa markkinaolosuhteissa. Keskusvastapuolen on kehitettävä skenaarioita, jotka pohjautuvat tällaisiin äärimmäisiin mutta mahdollisiin markkinaolosuhteisiin. niiden kahden selvitysosapuolen maksulaiminlyönnin, joihin liittyy sen kannalta suurimmat riskit, sekä rahoitusvarojen äkilliset myynnit ja markkinoiden likviditeetin nopea väheneminen."</b></p>
---	---

## Perustelu

Ehdotetun asetuksen tulisi, kuten edellä on jo todettu, olla CPSS-IOSCO:ssa tapahtuvan työn kanssa yhdenmukainen. Näin ollen ehdotetussa asetuksessa tulisi keskittyä korkeamman tason periaatteisiin, ja vastuu teknisten standardien laatimisesta tulisi antaa EAMV:lle tiiviissä yhteistyössä EKP:n jäsenten kanssa (ks. muutos 33 jäljempänä).

**Muutos 32**

Ehdotetun asetuksen 41 artiklan 3 kohta

<p>"3. Keskusvastapuolen on hankittava tarvittavat luottolimiitit tai vastaavat järjestelyt kattaakseen likviditeettitarpeensa sellaisissa tapauksissa, joissa sen käytettävissä olevat rahoitusvarat eivät ole heti saatavilla. Kukin selvitysosapuoli, sen emoyritys tai tytäryritys saa tarjota enintään 25 prosenttia keskusvastapuolen tarvitsemista luottolimiiteistä."</p>	<p><b>"3. Keskusvastapuolen on päivittäin mitattava mahdolliset likviditeettitarpeensa. Keskusvastapuolella on aina oltava mahdollisuus saada palveluidensa ja toimintonsa suorittamiseksi varten riittävästi likviditeettiä. Tätä varten keskusvastapuolen keskusvastapuolen on hankittava tarvittavat luottolimiitit tai vastaavat järjestelyt kattaakseen likviditeettitarpeensa sellaisissa tapauksissa, joissa sen käytettävissä olevat rahoitusvarat eivät ole heti saatavilla. Kukin selvitysosapuoli, sen emoyritys tai tytäryritys saa tarjota enintään 25 prosenttia keskusvastapuolen tarvitsemista luottolimiiteistä."</b></p>
---	--

Komission ehdottama teksti	EKP:n ehdottamat muutokset <sup>(1)</sup>
----------------------------	---

## Perustelu

*Jotta varmistettaisiin yhdenmukaisuus CPSS-IOSCO:ssa tapahtuvan työn kanssa, olisi lisättävä maininta keskusvastapuolten mahdollisten likviditeettitarpeiden mittaamisesta päivittäin sekä keskuspankin likviditeetin saamisen mahdollisuuden varmistamisesta.*

**Muutos 33**

Ehdotetun asetuksen 41 artiklan 5 kohta

<p>"5. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään tarkemmin 2 kohdassa tarkoitettuja äärimmäiset olosuhteet, jotka keskusvastapuolen tulee kestää.</p> <p>[...]</p> <p>EAMV:n on toimitettava EPV:ta kuultuaan kyseisten teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012."</p>	<p>"5. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään tarkemmin 2 kohdassa tarkoitettuja äärimmäiset olosuhteet, jotka keskusvastapuolen tulee kestää <b>sekä 3 kohdassa tarkoitettua riittävän likviditeetin edellytykset.</b></p> <p>[...]</p> <p>EAMV:n on <b>tiivissä yhteistyössä EKP:n jäsenten kanssa</b> toimitettava EPV:ta kuultuaan kyseisten teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012."</p>
---	---

## Perustelu

Muutosten 11 ja 32 seurauksena ehdotetun asetuksen 41 artiklan 5 kohtaa olisi muutettava sen varmistamiseksi, että tekniset sääntelystandardit laaditaan, ja että tämä tehdään tiiviissä yhteistyössä EKP:n jäsenten kanssa.

**Muutos 34**

Ehdotetun asetuksen 42 artiklan 2–4 kohta

<p>"2. Jos maksunsa laiminlyöneen selvitysapuolen asettamat marginaalit eivät riitä kattamaan keskusvastapuolelle aiheutuneita tappioita, keskusvastapuolen on käytettävä maksunsa laiminlyöneen selvitysapuolen maksulaiminlyöntirahastoon maksamaa osuutta näiden tappioiden kattamiseen.</p> <p>3. Keskusvastapuolen on käytettävä osuuksia, jotka selvitysapuolelta, jotka eivät ole laiminlyöneet maksujaan, ovat maksaneet maksulaiminlyöntirahastoon, sekä muita niiden maksamia osuuksia vasta sen jälkeen, kun se on käyttänyt maksunsa laiminlyöneen selvitysapuolen osuudet ja tarvittaessa 41 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja omia varansa.</p> <p>4. Keskusvastapuoli ei saa käyttää sellaisten selvitysapuolten asettamia marginaaleja, jotka eivät ole laiminlyöneet maksujaan, kattamaan toisen selvitysapuolen maksulaiminlyönnistä johtuvia tappioita."</p>	<p>"2. <b>Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään tarkemmin 1 kohdassa tarkoitettua laiminlyöntitapauksessa noudatettava menettely.</b></p> <p><b>Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuja teknisiä sääntelystandardeja hyväksytään asetuksen .../... [EAMV-asetus] [7 - 7d] artiklan mukaisesti.</b></p> <p><b>EAMV:n on, tiiviissä yhteistyössä EKP:n jäsenten kanssa, toimitettava kyseisten teknisten standardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012. Jos maksunsa laiminlyöneen selvitysapuolen asettamat marginaalit eivät riitä kattamaan keskusvastapuolelle aiheutuneita tappioita, keskusvastapuolen on käytettävä maksunsa laiminlyöneen selvitysapuolen maksulaiminlyöntirahastoon maksamaa osuutta näiden tappioiden kattamiseen.</b></p> <p><del>3. Keskusvastapuolen on käytettävä osuuksia, jotka selvitysapuolelta, jotka eivät ole laiminlyöneet maksujaan, ovat maksaneet maksulaiminlyöntirahastoon, sekä muita niiden maksamia osuuksia vasta sen jälkeen, kun se on käyttänyt maksunsa laiminlyöneen selvitysapuolen osuudet ja tarvittaessa 41 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja omia varansa.</del></p> <p><del>4. Keskusvastapuoli ei saa käyttää sellaisten selvitysapuolten asettamia marginaaleja, jotka eivät ole laiminlyöneet maksujaan, kattamaan toisen selvitysapuolen maksulaiminlyönnistä johtuvia tappioita."</del></p>
---	--

Komission ehdottama teksti	EKP:n ehdottamat muutokset (1)
----------------------------	--------------------------------

## Perustelu

Ehdotetun asetuksen tulisi, kuten edellä on jo todettu, olla CPSS-IOSCO:ssa tapahtuvan työn kanssa yhdenmukainen. Näin ollen ehdotetussa asetuksessa tulisi keskittyä korkeamman tason periaatteisiin, ja vastuu teknisten standardien laatimisesta tulisi antaa EAMV:lle tiiviissä yhteistyössä EKP:n jäsenten kanssa.

## Muutos 35

Ehdotetun asetuksen 43 artiklan 3 kohta

<p>”3. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään tarkemmin, minkä tyyppisiä vakuuksia pidetään erittäin likvideinä, sekä 1 kohdassa tarkoitetut aliarvostukset.</p> <p>[...]</p> <p>EAMV:n on toimitettava EKP:ää ja EPV:ta kuultuaan kyseisten teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012.”</p>	<p>”3. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään tarkemmin, minkä tyyppisiä vakuuksia pidetään erittäin likvideinä, sekä 1 kohdassa tarkoitetut aliarvostukset.</p> <p>[...]</p> <p>EAMV:n on, <b>tiiviissä yhteistyössä EKP:n jäsenten kanssa</b> toimitettava <del>EKP:ää</del> ja EPV:ta kuultuaan kyseisten teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012.”</p>
---	---

## Perustelu

EKP:n jäsenten lakisääteiset tehtävät ja velvollisuudet on jo otettu huomioon ehdotetun asetuksen 43 artiklan 3 kohdassa, joka käsittelee vakuusvaatimusten täsmentämiseksi laadittavia teknisiä sääntelystandardeja. Koska EKP ei ole oikeushenkilö, ”EKP” tulisi kuitenkin korvata ”EKP:n jäsenillä”.

## Muutos 36

Ehdotetun asetuksen 44 artiklan 5 kohta

<p>”5. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään tarkemmin 1 kohdassa tarkoitetut erittäin likvidit rahoitusvälineet sekä 4 kohdassa tarkoitetut keskittymäraajat.</p> <p>[...]</p> <p>EAMV:n on toimitettava EPV:ta kuultuaan kyseisten teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012.”</p>	<p>”5. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään tarkemmin 1 kohdassa tarkoitetut erittäin likvidit rahoitusvälineet sekä 4 kohdassa tarkoitetut keskittymäraajat.</p> <p>[...]</p> <p>EAMV:n on, <b>tiiviissä yhteistyössä EKP:n jäsenten kanssa</b>, toimitettava EPV:ta kuultuaan kyseisten teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012.”</p>
--	--

## Perustelu

EKP:n jäsenten lakisääteiset tehtävät ja velvollisuudet yleisvalvonnan alalla tulisi ottaa huomioon myös keskusvastapuoliin sovellettavaa sijoituspolitiikkaa koskevien teknisten sääntelystandardien osalta.

Komission ehdottama teksti	EKP:n ehdottamat muutokset <sup>(1)</sup>
----------------------------	---

**Muutos 37**

Ehdotetun asetuksen 45 artiklan 3 kohta

<p>"3. Keskusvastapuolen on viipymättä ilmoitettava asiasta toimivaltaiselle viranomaiselle. Kyseisen toimivaltaisen viranomaisen on heti ilmoitettava siitä maksunsa laiminlyönnestä selvitysosapuolen valvonnasta vastaavalle viranomaiselle, jos keskusvastapuoli katsoo, että selvitysosapuoli ei kykene täyttämään tulevia velvoitteitaan, ja kun keskusvastapuoli aikoo julistaa sen maksukyvyttömäksi."</p>	<p>"3. Keskusvastapuolen on viipymättä ilmoitettava asiasta toimivaltaiselle viranomaiselle. Kyseisen toimivaltaisen viranomaisen on heti ilmoitettava siitä maksunsa laiminlyönnestä selvitysosapuolen valvonnasta vastaavalle viranomaiselle <b>sekä toimivaltaiselle yleisvalvojalle ja liikkeeseen laskevalle keskuspankille</b>, jos keskusvastapuoli katsoo, että selvitysosapuoli ei kykene täyttämään tulevia velvoitteitaan, ja kun keskusvastapuoli aikoo julistaa sen maksukyvyttömäksi."</p>
--	--

## Perustelu

EKP:n jäsenten lakisääteiset tehtävät ja velvollisuudet yleisvalvojina ja liikkeeseen laskevana keskuspankkeina huomioon ottaen, ehdotetun asetuksen 45 artiklan 3 kohdan mukainen toimivaltaisen viranomaisen velvollisuus ilmoittaa valvojille keskusvastapuolten maksukyvyttömistä selvitysosapuolista tulisi laajentaa koskemaan myös edellä mainituissa tehtävissä toimivia EKP:n jäseniä.

**Muutos 38**

Ehdotetun asetuksen 46 artiklan 4 kohta

<p>"4. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään tarkemmin</p> <p>[...]</p> <p>EAMV toimittaa EPV:ta kuultuaan kyseisten teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012."</p>	<p>"4. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään tarkemmin</p> <p>[...]</p> <p>EAMV toimittaa <b>tiivissä yhteistyössä EKP:n jäsenten kanssa ja</b> EPV:ta kuultuaan kyseisten teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012."</p>
--	--

## Perustelu

EKP:n jäsenten lakisääteiset tehtävät ja velvollisuudet yleisvalvonnan alalla tulisi ottaa huomioon myös mallien uudelleentarkastelua, stressitestausta ja toteutumatestausta koskevien teknisten sääntelystandardien osalta.

**Muutos 39**

Ehdotetun asetuksen 50 artiklan 3 kohta

<p>"3. Jos toimivaltainen viranomainen katsoo, että 2 kohdan mukaiset vaatimukset eivät täyty, sen on perusteltava riskinarviointinsa kirjallisesti muille toimivaltaisille viranomaisille sekä asianomaisille keskusvastapuolille. Lisäksi sen on ilmoitettava asiasta EAMV:lle, jonka on annettava lausunto siitä, ovatko riskinarvioinnit pätevä syy yhteentoimivuussopimuksen epäämiseen. EAMV:n lausunto on annettava kaikkien asianomaisten keskusvastapuolten saataville. Jos EAMV:n arviointi poikkeaa asianomaisen toimivaltaisen viranomaisen arvioinnista, kyseisen viranomaisen on harkittava kantaansa uudelleen ottaen huomioon EAMV:n lausunnon"</p>	<p>"3. Jos toimivaltainen viranomainen katsoo, että 2 kohdan mukaiset vaatimukset eivät täyty, sen on perusteltava riskinarviointinsa kirjallisesti muille toimivaltaisille viranomaisille sekä asianomaisille keskusvastapuolille. Lisäksi sen on ilmoitettava asiasta EAMV:lle, <b>toimivaltaisille yleisvalvojille ja asianomaisille liikkeeseen laskeville keskuspankeille, jonka on annettava ja niiltä on pyydettävä erilliset lausunnot</b> siitä, ovatko riskinarvioinnit pätevä syy yhteentoimivuussopimuksen epäämiseen. EAMV:n lausunto <b>sekä toimivaltaisten yleisvalvojen ja asianomaisten liikkeeseen laskevien keskuspankkien lausunnot</b> on annettava kaikkien asianomaisten</p>
---	--

Komission ehdottama teksti	EKP:n ehdottamat muutokset (1)
	<p>keskusvastapuolten saataville. Jos <del>EAMV:n</del> arviointi <b>näissä lausunnoissa</b> poikkeaa asianomaisen toimivaltaisen viranomaisen arvioinnista, kyseisen viranomaisen on harkittava kantaansa uudelleen ottaen huomioon EAMV:n, <b>toimivaltaisten yleisvalvojien ja asianomaisten liikkeeseen laskevien keskuspankkien lausunnot.</b>”</p>

## Perustelu

EKPJ:n jäsenten lakisäätteiset tehtävät ja velvollisuudet yleisvalvojina ja liikkeeseenlaskusta vastaavina keskuspankkeina tulisi ottaa huomioon myös keskusvastapuolten yhteentoimivuussopimusten hyväksymismenettelyn osalta.

**Muutos 40**

Ehdotetun asetuksen 50 artiklan 4 kohta

<p>”4. EAMV:n on annettava viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012 asetuksen .../... [EAMV-asetus] 8 artiklan mukaisesti ohjeet ja suositukset, joiden tavoitteena on yhteentoimivuussopimusten yhdenmukainen, tehokas ja toimiva arviointi.”</p>	<p>”4. EAMV:n on <b>tiivissä yhteistyössä EKPJ:n jäsenten kanssa</b> annettava viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012 asetuksen .../... [EAMV-asetus] 8 artiklan mukaisesti ohjeet ja suositukset, joiden tavoitteena on yhteentoimivuussopimusten yhdenmukainen, tehokas ja toimiva arviointi.”</p>
---	---

## Perustelu

EKPJ:n jäsenten lakisäätteiset tehtävät ja velvollisuudet yleisvalvonnan alalla tulisi ottaa huomioon myös niiden ohjeiden ja suositusten antamisessa, joiden tavoitteena on keskusvastapuolten yhteentoimivuussopimusten yhdenmukainen, tehokas ja toimiva arviointi.

**Muutos 41**

Ehdotetun asetuksen 52 artiklan 3 kohta

<p>”3. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään 1 kohdassa tarkoitetun EAMV:lle tehtävän rekisteröintihakemuksen yksityiskohdat.</p> <p>[...]</p> <p>EAMV:n on toimitettava kyseisten teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012.”</p>	<p>”3. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään 1 kohdassa tarkoitetun EAMV:lle tehtävän rekisteröintihakemuksen yksityiskohdat.</p> <p>[...]</p> <p>EAMV:n on <b>tiivissä yhteistyössä EKPJ:n jäsenten kanssa</b> toimitettava kyseisten teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012.”</p>
--	--

## Perustelu

EKPJ:n jäsenten lakisäätteiset tehtävät ja velvollisuudet yleisvalvonnan alalla tulisi ottaa huomioon myös teknisten sääntelystandardien osalta, joissa määritellään rekisteröitymistä kauppatietorekisterinä koskevan EAMV:lle annettavan rekisteröintihakemuksen yksityiskohdat.

Komission ehdottama teksti	EKP:n ehdottamat muutokset <sup>(1)</sup>
----------------------------	---

**Muutos 42**

Ehdotetun asetuksen 52 artiklan 4 kohta

<p>"4. Sen varmistamiseksi, että 1 kohtaa sovelletaan yhdenmukaisesti, komissiolle siirretään valta hyväksyä täytäntöönpanostandardeja, joissa määritetään EAMV:lle tehtävän rekisteröintihakemuksen muoto.</p> <p>[...]</p> <p>EAMV:n on toimitettava kyseisten standardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012."</p>	<p>"4. Sen varmistamiseksi, että 1 kohtaa sovelletaan yhdenmukaisesti, komissiolle siirretään valta hyväksyä täytäntöönpanostandardeja, joissa määritetään EAMV:lle tehtävän rekisteröintihakemuksen muoto.</p> <p>[...]</p> <p>EAMV:n on <b>tiivissä yhteistyössä EKP:n jäsenten kanssa</b> toimitettava kyseisten standardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012."</p>
---	--

## Perustelu

EKP:n jäsenten lakisäätteiset tehtävät ja velvollisuudet yleisvalvonnan alalla tulisi ottaa huomioon myös täytäntöönpanostandardien osalta, joissa määritellään rekisteröitymistä kauppatietorekisterinä koskevan EAMV:lle annettavan rekisteröintihakemuksen muoto.

**Muutos 43**

Ehdotetun asetuksen 60 artiklan 1 kohta

<p>"1. EAMV:n on peruutettava kauppatietorekisterin rekisteröinti seuraavissa tapauksissa:</p> <p>[...]"</p>	<p>"1. EAMV:n on <b>tiivissä yhteistyössä EKP:n jäsenten kanssa</b> peruutettava kauppatietorekisterin rekisteröinti seuraavissa tapauksissa:</p> <p>[...]"</p>
--	---

## Perustelu

EKP:n jäsenten lakisäätteiset tehtävät ja velvollisuudet tulisi ottaa huomioon myös EAMV:n peruuttaessa kauppatietorekisterin rekisteröinnin.

**Muutos 44**

Ehdotetun asetuksen 63 artiklan 4 kohta

<p>"4. EAMV:n on vahvistettava järjestelyt, joita sovelletaan yhteistyöhön sellaisten kolmansien maiden toimivaltaisten viranomaisten kanssa, joiden oikeudellisten ja valvontakehysten on katsottu vastaavan tätä asetusta 3 kohdan mukaisesti. Järjestelyillä on varmistettava, että kaikki unionin viranomaisten tehtäviensä hoitamiseen tarvitsemat tiedot ovat välittömästi ja jatkuvasti niiden saatavilla. Järjestelyissä on määritettävä tarkemmin ainakin</p> <p>[...]"</p>	<p>"4. EAMV:n on <b>tiivissä yhteistyössä EKP:n jäsenten kanssa</b> vahvistettava järjestelyt, joita sovelletaan yhteistyöhön sellaisten kolmansien maiden toimivaltaisten viranomaisten kanssa, joiden oikeudellisten ja valvontakehysten on katsottu vastaavan tätä asetusta 3 kohdan mukaisesti. Järjestelyillä on varmistettava, että kaikki unionin viranomaisten tehtäviensä hoitamiseen tarvitsemat tiedot ovat välittömästi ja jatkuvasti niiden saatavilla. Järjestelyissä on määritettävä tarkemmin ainakin:</p> <p>[...]"</p>
--	--

## Perustelu

On tärkeää että EKP:n jäsenet ovat mukana niiden järjestelyjen vahvistamisessa, joita sovelletaan yhteistyöhön kolmansien maiden asianomaisten toimivaltaisten viranomaisten kanssa, jotta varmistettaisiin että yleisvalvontakysymyksiä käsitellään tarpeeksi kattavasti ja että niitä koskeva yhteistyö on riittävää.



Komission ehdottama teksti	EKP:n ehdottamat muutokset (1)
----------------------------	--------------------------------

**Muutos 45**

Ehdotetun asetuksen 67 artiklan 2 kohta

<p>”2. Kauppatietorekisterin on annettava tarpeelliset tiedot seuraavien tahojen saataville:</p> <p>a) EAMV;</p> <p>b) toimivaltaiset viranomaiset, jotka valvovat 6 artiklan mukaisen ilmoitusvelvollisuuden piiriin kuuluvia yrityksiä;</p> <p>c) niitä keskusvastapuolia valvova toimivaltainen viranomainen, joilla on pääsy kauppatietorekisteriin;</p> <p>d) EKPJ:n asianomaiset pankit.”</p>	<p>”2. Kauppatietorekisterin on annettava tarpeelliset tiedot seuraavien tahojen saataville:</p> <p>a) EAMV;</p> <p>b) toimivaltaiset viranomaiset, jotka valvovat 6 artiklan mukaisen ilmoitusvelvollisuuden piiriin kuuluvia yrityksiä;</p> <p>c) niitä keskusvastapuolia valvova toimivaltainen viranomainen, joilla on pääsy kauppatietorekisteriin;</p> <p>d) <del>EKPJ:n asianomaiset pankit.</del> <b>toimivaltaiset yleisvalvojat;</b></p> <p>e) <b>rekisteröityjen rahoitusvälineiden kannalta tärkeimpien valuuttojen liikkeeseen laskevat keskuspankit;</b></p> <p>f) <b>EKPJ:n jäsenet niiden tilastollisten tehtävien täyttämistä varten;</b></p> <p>g) <b>EJRK.</b>”</p>
---	--

## Perustelu

EKPJ:n jäsenten lakisääteiset tehtävät yleisvalvojina ja liikkeeseen laskevana keskuspankkeina sekä niiden tilastolliset tehtävät tulisi ottaa huomioon kauppatietorekisterien avoimuuden ja tietojen saatavuuden osalta. Kuten eurojärjestelmän vuonna 2009 annetussa vastauksessa komission mahdollisia toimenpiteitä OTC-johdannaismarkkinoiden kestävyuden lisäämiseksi (”Possible initiatives to enhance the resilience of OTC derivative markets”), luettavissa EKP:n verkkosivustoilla <http://www.ecb.europa.eu> koskevaan julkiseen kuulemiseen on todettu, EKP pitää kauppatietorekistereitä merkittävänä välineenä, jonka avulla toiminnallisia menettelytapoja ja avoimuutta rahoitusmarkkinoilla voidaan parantaa, erityisesti OTC-johdannaisten ja, soveltuvin osin, rahoitusvälineiden, osalta. Erityisesti on huomattava, että mikäli kauppatietorekisterillä on tietyn tuotteen osalta riittävä kattavuus, ne voivat tarjota sääntely- ja valvontaviranomaisille sekä rahoitusmarkkinoilla toimiville ajantasaisen yleiskatsauksen riskien kasaantumiseen ja jakautumiseen relevanteilla markkinoilla. Tällä tavoin kauppatietorekisterit voivat olla myös tietolähteitä, joiden tiedot ovat mahdollisuuksien mukaan vertailukelpoisessa muodossa ja yhdenmukaisia tilastoja koskevaan unionin lainsäädäntöön nähden; nämä ovat tarpeen jotta asianomaiset viranomaiset voisivat perustaa syntymässä olevia rahoitusriskejä koskevan ennakkoarvointijärjestelmän. Näistä syistä EKP ehdottaa EJRK:n lisäämistä luetteloon niistä tahoista, jotka saavat tarpeellisia tietoja kauppatietorekistereiltä.

**Muutos 46**

Ehdotetun asetuksen 67 artiklan 4 kohta

<p>”4. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään tarkemmin 1 ja 2 kohdassa tarkoitettut tiedot.</p> <p>[...]</p> <p>EAMV:n on toimitettava kyseisten teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012.”</p>	<p>”4. Komissiolle siirretään valta hyväksyä teknisiä sääntelystandardeja, joissa määritetään tarkemmin 1 ja 2 kohdassa tarkoitettut tiedot.</p> <p>[...]</p> <p>EAMV:n on <b>tiivissä yhteisyydessä EKPJ:n jäsenten kanssa</b> toimitettava kyseisten teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2012.”</p>
--	---

---

Komission ehdottama teksti	EKP:n ehdottamat muutokset <sup>(1)</sup>
----------------------------	---

---

*Perustelu*

*EKP:n jäsenten lakisääteiset tehtävät ja velvollisuudet yleisvalvonnan alalla tulisi ottaa huomioon myös teknisten sääntelystandardien osalta, joissa määritetään tarkemmin kauppätietorekisterin julkaistavat tiedot sekä EAMV:lle ja muille asianomaisille viranomaisille niiden tehtävien hoitamista varten annettavat tiedot.*

---

<sup>(1)</sup> Lihavointi itse tekstissä osoittaa EKP:n lisättäväksi ehdottaman uuden tekstin. Tekstissä oleva ylivaiivaus osoittaa EKP:n poistettavaksi ehdottaman tekstin.

---

## II

*(Tiedonannot)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA  
VIRASTOJEN TIEDONANNOT

## EUROOPAN KOMISSIO

**Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen****(Asia COMP/M.6124 – Ferrovie dello Stato/Cube Transport/Arriva Deutschland)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2011/C 57/02)

Komissio päätti 16 päivänä helmikuuta 2011 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen yhteismarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavilla vain englannin kielellä, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla:

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) asiakirjanumerolla 32011M6124. EUR-Lex on Euroopan yhteisön oikeuden online-tietokanta.

**Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen****(Asia COMP/M.6118 – Bain Capital Investors/IMCD)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2011/C 57/03)

Komissio päätti 16 päivänä helmikuuta 2011 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen yhteismarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavilla vain englannin kielellä, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla:

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) asiakirjanumerolla 32011M6118. EUR-Lex on Euroopan yhteisön oikeuden online-tietokanta.

## IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA  
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

## EUROOPAN KOMISSIO

Euron kurssi <sup>(1)</sup>

22. helmikuuta 2011

(2011/C 57/04)

1 euro =

Rahayksikkö	Kurssi	Rahayksikkö	Kurssi		
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,3667	AUD	Australian dollaria	1,3635
JPY	Japanin jeniä	113,63	CAD	Kanadan dollaria	1,3491
DKK	Tanskan kruunua	7,4554	HKD	Hongkongin dollaria	10,6469
GBP	Englannin punttaa	0,84584	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,8243
SEK	Ruotsin kruunua	8,7870	SGD	Singaporin dollaria	1,7490
CHF	Sveitsin frangia	1,2844	KRW	Etelä-Korean wonia	1 542,10
ISK	Islannin kruunua		ZAR	Etelä-Afrikan randia	9,7640
NOK	Norjan kruunua	7,7515	CNY	Kiinan juan renminbiä	8,9929
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	HRK	Kroatian kunaa	7,4085
CZK	Tšekin korunaa	24,495	IDR	Indonesian rupiaa	12 131,37
HUF	Unkarin forinttia	272,73	MYR	Malesian ringitiä	4,1691
LTL	Liettuan litiä	3,4528	PHP	Filippiinien pesoa	59,704
LVL	Latvian latia	0,7045	RUB	Venäjän ruplaa	39,9817
PLN	Puolan zlotya	3,9655	THB	Thaimaan bahtia	41,862
RON	Romanian leuta	4,2290	BRL	Brasilian realia	2,2807
TRY	Turkin liiraa	2,1824	MXN	Meksikon pesoa	16,5583
			INR	Intian rupiaa	61,8640

<sup>(1)</sup> Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

**Eurokolikoiden uusi kansallinen puoli**

(2011/C 57/05)



*Slovenian liikkeeseen laskeman kahden euron arvoisen uuden erikoisrahan kansallinen puoli*

Eurokolikoilla on laillisen maksuvälineen asema koko euroalueella. Komissio julkaisee kaikki eurokolikoiden uudet ulkoasut tiedoksi kolikoita työssään käsitteleville henkilöille sekä suurelle yleisölle <sup>(1)</sup>. Erikoisrahoja voivat helmikuun 10 päivänä 2009 annettujen neuvoston päätelmien <sup>(2)</sup> mukaan laskea liikkeeseen euroalueen jäsenvaltiot sekä maat, jotka saavat yhteisön kanssa valuuttasuhteista tekemänsä sopimuksen mukaan laskea liikkeeseen eurokolikoita. Tähän oikeuteen sovelletaan tiettyjä edellytyksiä, joista yksi on, että liikkeeseenlasketun kolikon on oltava yksikköarvoltaan kaksi euroa. Erikoisrahoilla on tavanomaisten kahden euron kolikoiden tekniset ominaisuudet, mutta niissä on kansallisella puolella erityinen kuva-aihe, jolla on suuri kansallinen tai eurooppalainen symboliarvo.

**Liikkeeseenlaskun toteuttava maa:** Slovenia

**Aihe:** Kansallissankari Franc Rozman-Stanen syntymän satavuotispäivä

**Kuvaus ulkoasusta:**

Kolikossa on vasemmalla Franc Rozman-Stanen kuva sekä viisisakarainen tähti kuvan alaosan päällä. Kolikon oikealla puolella on teksti "SLOVENIJA", joka erottaa kolikon ylä- ja alaosan. Tekstin alapuolella on vuosiluku "2011" pystysuoraan kirjoitettuna. Tekstin yläpuolella ovat vierekkäin tekstit "FRANC", "ROZMAN", "STANE" pystysuoraan kirjoitettuna sekä allekkain vuosiluvut "1911" ja "1944" vaakasuoraan kirjoitettuna.

Kolikon ulkokehää koristavat Euroopan unionin lipun 12 tähteä.

**Liikkeeseen laskettavien rahojen määrä:** 1 miljoonaa kolikkoa

**Myöntämispäivä:** Maaliskuu 2011

---

<sup>(1)</sup> Eurokolikoiden muut kansalliset puolet löytyvät osoitteesta [http://ec.europa.eu/economy\\_finance/euro/cash/coins/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/economy_finance/euro/cash/coins/index_en.htm)

<sup>(2)</sup> Ks. talous- ja rahoitusasioiden neuvoston 10 päivänä helmikuuta 2009 antamat päätelmät ja komission 19 päivänä joulukuuta 2008 antama suositus liikkeeseen tarkoitettujen eurokolikoiden kansallisia puolia ja liikkeeseenlaskua koskeviksi yhteisiksi suuntaviivoiksi (EUVL L 9, 14.1.2009, s. 52).

**Eurokolikoiden uusi kansallinen puoli**

(2011/C 57/06)

*Belgian liikkeeseen laskeman kahden euron arvoisen uuden erikoisrahan kansallinen puoli*

Eurokolikoilla on laillisen maksuvälineen asema koko euroalueella. Komissio julkaisee kaikki eurokolikoiden uudet ulkoasut tiedoksi kolikoita työssään käsitteleville henkilöille sekä suurelle yleisölle <sup>(1)</sup>. Erikoisrahoja voivat helmikuun 10 päivänä helmikuuta 2009 annettujen neuvoston päätelmien <sup>(2)</sup> mukaan laskea liikkeeseen euroalueen jäsenvaltiot sekä maat, jotka saavat yhteisön kanssa valuuttasuhteista tekemänsä sopimuksen mukaan laskea liikkeeseen eurokolikoita. Tähän oikeuteen sovelletaan tiettyjä edellytyksiä, joista yksi on, että liikkeeseenlasketun kolikon on oltava yksikköarvoltaan kaksi euroa. Erikoisrahoilla on tavanomaisten kahden euron kolikoiden tekniset ominaisuudet, mutta niissä on kansallisella puolella erityinen kuva-aihe, jolla on suuri kansallinen tai eurooppalainen symboliarvo.

**Liikkeeseenlaskun toteuttava maa:** Belgia**Aihe:** Kansainvälisen naistenpäivän satavuotispäivä**Kuvaus ulkoasusta:**

Kolikon sisäosassa ovat kuvattuina Isala Van Diest ja Marie Popelin. Isala Van Diest oli ensimmäinen belgialainen naispuolinen lääkäri ja Marie Popelin ensimmäinen belgialainen naispuolinen asianajaja. Kasvokuvien alapuolella on kolikon liikkeeseenlaskuvuosi 2011. Vuosiluvun molemmin puolin ovat naisten nimet sekä kummankin nimen perässä ammattia kuvaava symboli. Kasvokuvien yläpuolella on liikkeeseen laskevan maan lyhenne "BE" ja lyhenteen vasemmalla puolella rahapajan johtajan tunnus ja oikealla puolella valmistusleima.

Kolikon ulkokehää koristavat Euroopan unionin lipun 12 tähteä.

**Liikkeeseen laskettavien rahojen määrä:** 5 miljoonaa kolikkoa.**Liikkeeseenlaskun ajankohta:** maaliskuu 2011

---

<sup>(1)</sup> Eurokolikoiden muut kansalliset puolet löytyvät osoitteesta [http://ec.europa.eu/economy\\_finance/euro/cash/coins/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/economy_finance/euro/cash/coins/index_en.htm)

<sup>(2)</sup> Ks. talous- ja rahoitusasioiden neuvoston 10 päivänä helmikuuta 2009 antamat päätelmät ja komission 19 päivänä joulukuuta 2008 antama suositus liikkeeseen tarkoitettujen eurokolikoiden kansallisia puolia ja liikkeeseenlaskua koskeviksi yhteisiksi suuntaviivoiksi (EUVL L 9, 14.1.2009, s. 52).

**OIKAISUJA**

**Oikaistaan jäsenvaltion toimittamat tiedot perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta maataloustuotteiden tuottamisen alalla toimiviin pieniin ja keskisuuriin yrityksiin sekä asetuksen (EY) N:o 70/2001 muuttamisesta annetun komission asetuksen (EY) N:o 1857/2006 mukaisesti myönnetystä valtiontuesta**

*(Euroopan unionin virallinen lehti C 37, 5. helmikuuta 2011)*

(2011/C 57/07)

Sivulla 16, ensimmäisellä palstalla:

korvataan: **"Tuen N:o: XA 210/10"**

seuraavasti: **"Tuen N:o: XA 201/10"**.

---











## TILAUSHINNAT 2011 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 100 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen DVD	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	770 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) DVD	22 EU:n virallista kieltä	400 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, DVD, ilmestyy kerran viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	300 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonannot ja ilmoitukset).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä DVD-levyllä.

*Euroopan unionin virallisen lehden* tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa ”Huomautus lukijalle”.

## Myynti ja tilaukset

Maksulliset julkaisut, kuten *Euroopan unionin virallinen lehti*, ovat tilattavissa jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internet-osoitteesta:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_fi.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.**

**Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>**



**Euroopan unionin julkaisu-  
toimisto**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**FI**